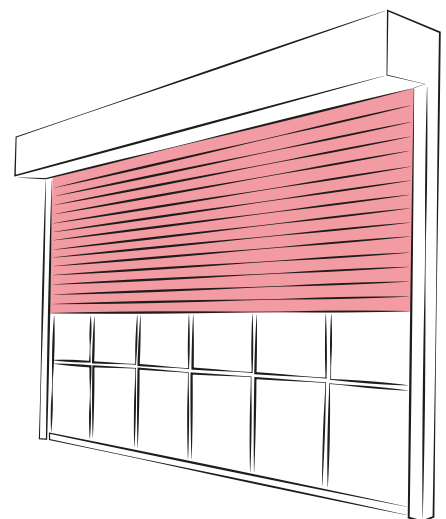


**gaviota**  
toldos y persianas inteligentes

# Ábacos Producto Persiana

*Rolling Shutter Abaci*



# Ejemplo de Persiana

## E Ejemplo 1:

Para la utilización de estos ábacos es necesario conocer la superficie total de la persiana, el peso por m<sup>2</sup> de la lama utilizada, el espesor de la lama y el diámetro del eje de enrollamiento (la fuerza de elevación de un motor es menor a medida que aumenta el diámetro de enrollamiento). En el cálculo de la superficie total añadir 15 cm. a la medida de altura, que es aproximadamente el enrollamiento de la lama dentro del cajón.



### DATOS:

Peso por m <sup>2</sup> lama aluminio	4 Kg.
Altura de persiana	1.40 mts.
Anchura de persiana	1.50 mts.
Eje de enroll	50 Oct.
Espesor de la lama	14 mm.

### Cálculo de superficie

$$(1.40 + 0.15) \times 1.50 = 2.325 \text{ m}^2$$

### Cálculo peso total de la persiana

$$2.325 \times 4 = 9.30 \text{ Kg.}$$

## Eje 50 mm.

Altura persiana mts.	Motor GS-10 / CROSS 10 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-20 / CROSS 20 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-30 / CROSS 30 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-40 / CROSS 40 GSM-40 / RADIO GSM-40		Motor GS-50 / CROSS 50 GSM-50 / RADIO GSM-50	
	Hasta 10 mm.	Hasta 15 mm.	Hasta 10 mm.	Hasta 15 mm.	Hasta 10 mm.	Hasta 15 mm.	Hasta 10 mm.	Hasta 15 mm.	Hasta 10 mm.	Hasta 15 mm.
1,5	26 Kg.	22 Kg.	51 Kg.	41 Kg.	70 Kg.	57 Kg.	93 Kg.	85 Kg.	103 Kg.	95 Kg.
2,5	24 Kg.	18 Kg.	43 Kg.	34 Kg.	62 Kg.	48 Kg.	87 Kg.	78 Kg.	94 Kg.	86 Kg.
3,5	20 Kg.	16 Kg.	40 Kg.	31 Kg.	56 Kg.	43 Kg.	81 Kg.	67 Kg.	86 Kg.	73 Kg.

## GB Example 1:

To use these charts is necessary to know the total area of the rolling shutter, the weight per square foot of the used slat, the thickness of the slat and the diameter of the rolling axis (the lifting force of a motor decreases as the wound diameter increases).

In the calculation of the total area add to the measure 15 cm. in height, which is about the winding of the slat within the box.



### DATA:

Weight per aluminum slat m <sup>2</sup>	4 Kg.
Rolling shutter height	1.40 mts.
Rolling shutter width	1.50 mts.
Rolling axis	50 Oct.
Slat thickness	14 mm.

### Surface calculation

$$(1.40 + 0.15) \times 1.50 = 2.325 \text{ m}^2$$

### Calculation of the total weight of the rolling shutter

$$2.325 \times 4 = 9.30 \text{ Kg.}$$

## 50 mm. Tube

Rolling shutter height mts.	Motor GS-10 / CROSS 10 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-20 / CROSS 20 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-30 / CROSS 30 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-40 / CROSS 40 GSM-40 / RADIO GSM-40		Motor GS-50 / CROSS 50 GSM-50 / RADIO GSM-50	
	Up to 10 mm.	Up to 15 mm.	Up to 10 mm.	Up to 15 mm.	Up to 10 mm.	Up to 15 mm.	Up to 10 mm.	Up to 15 mm.	Up to 10 mm.	Up to 15 mm.
1,5	26 Kg.	22 Kg.	51 Kg.	41 Kg.	70 Kg.	57 Kg.	93 Kg.	85 Kg.	103 Kg.	95 Kg.
2,5	24 Kg.	18 Kg.	43 Kg.	34 Kg.	62 Kg.	48 Kg.	87 Kg.	78 Kg.	94 Kg.	86 Kg.
3,5	20 Kg.	16 Kg.	40 Kg.	31 Kg.	56 Kg.	43 Kg.	81 Kg.	67 Kg.	86 Kg.	73 Kg.

## Ábacos de selección motor persiana **Serie 35**

35 series rolling shutter motor selection abaci



### Eje 40 mm. • 40 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height - mts.	Motor	Motor
	GS-10 / CROSS 10 GSM-30 / RADIO GSM-30	GS-13 / CROSS 13 GSM-30 / RADIO GSM-30
1,5	23 Kg.	30 Kg.
2,5	20 Kg.	28 Kg.
3,5	18 Kg.	26 Kg.

## Ábacos de selección motor persiana **Serie 45**

45 series rolling shutter motor selection abaci



### Eje 50 mm. • 50 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS-10 / CROSS 10 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-20 / CROSS 20 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-30 / CROSS 30 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-40 / CROSS 40 GSM-40 / RADIO GSM-40		Motor GS-50 / CROSS 50 GSM-50 / RADIO GSM-50	
	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.
1,5	26 Kg.	22 Kg.	51 Kg.	41 Kg.	70 Kg.	57 Kg.	93 Kg.	85 Kg.	103 Kg.	95 Kg.
2,5	24 Kg.	18 Kg.	43 Kg.	34 Kg.	62 Kg.	48 Kg.	87 Kg.	78 Kg.	94 Kg.	86 Kg.
3,5	20 Kg.	16 Kg.	40 Kg.	31 Kg.	56 Kg.	43 Kg.	81 Kg.	67 Kg.	86 Kg.	73 Kg.



### Eje 60 mm. • 60 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS-10 / CROSS 10 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-20 / CROSS 20 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-30 / CROSS 30 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-40 / CROSS 40 GSM-40 / RADIO GSM-40		Motor GS-50 / CROSS 50 GSM-50 / RADIO GSM-50	
	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.
1,5	25 Kg.	20 Kg.	48 Kg.	39 Kg.	67 Kg.	55 Kg.	89 Kg.	77 Kg.	100 Kg.	93 Kg.
2,5	22 Kg.	17 Kg.	41 Kg.	33 Kg.	60 Kg.	47 Kg.	82 Kg.	70 Kg.	92 Kg.	84 Kg.
3,5	19 Kg.	15 Kg.	37 Kg.	30 Kg.	54 Kg.	42 Kg.	76 Kg.	59 Kg.	84 Kg.	71 Kg.



### Eje 70/80 mm. • 70/80 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS-10 / CROSS 10 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-20 / CROSS 20 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-30 / CROSS 30 GSM-30 / RADIO GSM-30		Motor GS-40 / CROSS 40 GSM-40 / RADIO GSM-40		Motor GS-50 / CROSS 50 GSM-50 / RADIO GSM-50	
	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.	Hasta • Up to 10 mm.	Hasta • Up to 15 mm.
1,5		14 Kg.		31 Kg.		46 Kg.		63 Kg.		80 Kg.
2,5		13 Kg.		28 Kg.		43 Kg.		57 Kg.		74 Kg.
3,5		11 Kg.		24 Kg.		39 Kg.		52 Kg.		66 Kg.

## Ábacos de selección motor persiana **Serie 55** 55 series rolling shutter motor selection abaci



**70  
80**

### Eje 70/80 mm. • 70/80 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS-80 / CROSS 80 GSM-80 / RADIO GSM-80	Motor GS-100 / CROSS 100 GSM-100 / RADIO GSM-100	Motor GS-120 / CROSS 120 GSM-120 / RADIO GSM-120
1,5	101 Kg.	131 Kg.	155 Kg.
2,5	90 Kg.	110 Kg.	135 Kg.
3,5	75 Kg.	95 Kg.	120 Kg.



**100**

### Eje 100 mm. • 100 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS-80 / CROSS 80 GSM-80 / RADIO GSM-80	Motor GS-100 / CROSS 100 GSM-100 RADIO GSM-100	Motor GS-120 / CROSS 120 GSM-120 RADIO GSM-120
1,5	75 Kg.	101 Kg.	123 Kg.
2,5	65 Kg.	91 Kg.	110 Kg.
3,5	55 Kg.	75 Kg.	94 Kg.

## Ábacos de selección motor persiana **Serie 92** 92 series rolling shutter motor selection abaci



**100**

### Eje 100 mm. • 100 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS 230 / GSM-230	Motor GS 300 / GSM-300
2,5	220 Kg.	360 Kg.
3,5	190 Kg.	320 Kg.
5,0	155 Kg.	270 Kg.



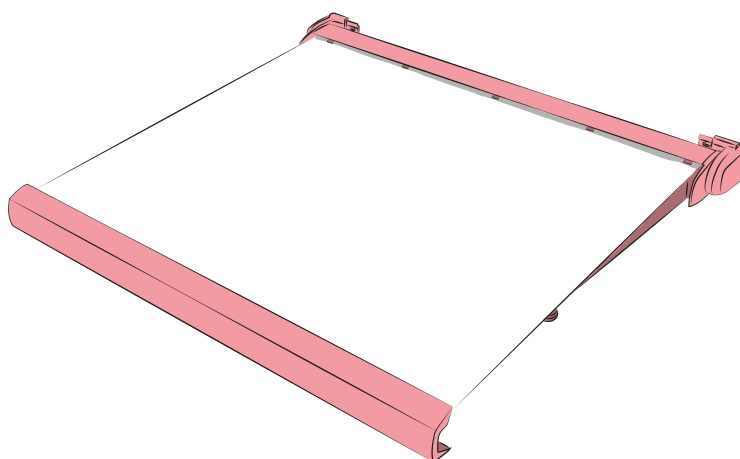
**130**

### Eje 130 mm. • 130 mm. Tube

Altura persiana Rolling shutter height mts.	Motor GS 230 / GSM-230	Motor GS 300 / GSM-300
2,5	180 Kg.	300 Kg.
3,5	155 Kg.	275 Kg.
5,0	120 Kg.	240 Kg.

# Ábacos Producto Toldo

*Awning Abacus*



## E Ejemplo 1: Toldo de punto recto

Para la utilización de estos ábacos es necesario conocer la línea, la salida y el eje de enrollamiento. Si el toldo de punto recto llevara brazos de tensión, deberíamos también tener en cuenta el número de brazos.

DATOS:

Línea toldo	5.00 mts.
Salida brazo	1.50 mts.

### ÁBACO DE SELECCIÓN DE TOLDO DE PUNTO RECTO

Salida hasta 2.00 mts. Eje de enrollamiento 60 y 70 mm.

Eje 60/70 mm.															
Salida mts.	Línea														
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1,0	GS-10 / CROSS 10 / GSM-30 / RADIO GSM-30							GS-20 / CROSS 20 / GSM-30 / RADIO GSM-30							
1,5	GS-10 / CROSS 10 / GSM-30 / RADIO GSM-30			GS-20 / CROSS 20 / GSM-30 / RADIO GSM-30					GS-30 / CROSS 30 / GSM-30 / RADIO GSM-30						
2,0	GS-10 / CROSS 10 / GSM-30 / RADIO GSM-30		GS-20 / CROSS 20 / GSM-30 / RADIO GSM-30					GS-30 / CROSS 30 / GSM-30 / RADIO GSM-30							

## E Ejemplo 2: Toldo de brazo invisible

Para la utilización de estos ábacos es necesario conocer la línea del toldo, la salida, el eje de enrollamiento y el número de brazos.

### ÁBACO DE SELECCIÓN DE TOLDO DE BRAZO INVISIBLE

Salida hasta 4.00 mts. Eje de enrollamiento 70 mm.

MOTORES: GS / CROSS / GSM / RADIO GSM

DATOS:

Línea toldo	5.00 mts.
Salida brazo	2.50 mts.
Eje enrollamiento	70
Número brazos	2

Eje 70 mm.						
Salida mts.	Línea					
	3	4	5	6	7	8
	Nº de Brazos					
	2			3		
1.5	30Nm			40Nm		
1.75	30Nm			40Nm		
2	30Nm			40Nm		
2.25	30Nm			50Nm		
2.5	40Nm			50Nm		
2.75	40Nm			50Nm		
3	40Nm			50Nm		
3.25	40Nm					
3.5	40Nm					
4	40Nm					

## GB Example 1: Curved arms awning

For using these charts is necessary to know the awning width, the arms projection and the rolling axis. If the curved arm awning had tension arms, we should also take in account the number of arms.

DATA:

Awning width	5.00 mts.
Arm projection	1.50 mts.

### SELECTION ABACUS FOR CURVED ARMS AWNING

Projection up to 2.00 mts. 60 and 70 mm. rolling axis.

60/70 mm. Tube															
Projection mts.	Width														
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1,0	GS-10 / CROSS 10 / GSM-30 / RADIO GSM-30							GS-20 / CROSS 20 / GSM-30 / RADIO GSM-30							
1,5	GS-10 / CROSS 10 / GSM-30 / RADIO GSM-30			GS-20 / CROSS 20 / GSM-30 / RADIO GSM-30					GS-30 / CROSS 30 / GSM-30 / RADIO GSM-30						
2,0	GS-10 / CROSS 10 / GSM-30 / RADIO GSM-30			GS-20 / CROSS 20 / GSM-30 / RADIO GSM-30					GS-30 / CROSS 30 / GSM-30 / RADIO GSM-30						

## GB Example 2: Retractable arms awning

For using these charts is necessary to know the awning width, the arms projection, the rolling axis and the number of arms.

### SELECTION ABACUS FOR RETRACTABLE ARMS AWNING

Projection up to 4.00 mts. 70 mm. rolling axis.

MOTORS: GS / CROSS / GSM / RADIO GSM

DATA:

Awning width	5.00 mts.
Arm projection	2.50 mts.
Rolling axis	70
Number of arms	2

70 mm. Tube						
Projection mts.	Width					
	3	4	5	6	7	8
	Number of Arms					
	2			3		
1.5	30Nm			40Nm		
1.75	30Nm			40Nm		
2	30Nm			40Nm		
2.25	30Nm			50Nm		
2.5	40Nm			50Nm		
2.75	40Nm			50Nm		
3	40Nm			50Nm		
3.25	40Nm					
3.5	40Nm					
4	40Nm					

## Ábaco de selección motor toldo Punto Recto, sin tensión

Curved arms awning (without tension) motor selection abacus



### Eje 60/70 mm. • 60/70 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width															
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1,0	GS 10 / CROSS 10 / GSM 30 / RADIO GSM 30								GS 20 / CROSS 20 / GSM 30 / RADIO GSM 30							
1,5	GS 10 / CROSS 10 GSM 30 / RADIO GSM 30				GS 20 / CROSS 20 / GSM 30 / RADIO GSM 30				GS 30 / CROSS 30 GSM 30 / RADIO GSM 30							
2,0	GS 10 / CROSS 10 GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 20 / CROSS 20 / GSM 30 / RADIO GSM 30				GS 30 / CROSS 30 / GSM 30 / RADIO GSM 30								

## Ábaco de selección motor toldo Punto Recto, con tensión

Curved arms awning (with tension) motor selection abacus



### Eje 60/70 mm. • 60/70 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width															
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
	Nº de Brazos • Number of Arms															
	2			3			4			5			6			
1,0	GS 10 / CROSS 10 GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 20 / CROSS 20 / GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 30 / CROSS 30 / GSM 30 / RADIO GSM 30									
1,5	GS 10 / CROSS 10 GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 20 / CROSS 20 / GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 30 / CROSS 30 / GSM 30 / RADIO GSM 30									
2,0	GS 10 / CROSS 10 GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 20 / CROSS 20 / GSM 30 / RADIO GSM 30			GS 30 / CROSS 30 / GSM 30 / RADIO GSM 30									

## Ábaco de selección motor toldo de Cofre de Punto Recto, con tensión

Curved arms box awning (with tension) motor selection abacus



**MOTOR • MOTORS: CROSS BOX**

### Eje 60/70 mm. • 60/70 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width															
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
	Nº de Brazos • Number of Arms															
	2			3			4			5			6			
1,0	20Nm			20Nm			20Nm			30Nm						
1,5	20Nm			20Nm			20Nm			30Nm						
2,0	20Nm			20Nm			20Nm			30Nm						

Ábaco de selección motor toldo Brazo Invisible  
Retractable arms awning motor selection abacus



70

MOTORES • MOTORS: GS / CROSS / GSM / RADIO GSM

Eje 70 mm. • 70 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width					
	3	4	5	6	7	8
	Nº de Brazos • Number of Arms					
	2			3		
1.5	30Nm			40Nm		
1.75	30Nm			40Nm		
2	30Nm			40Nm		
2.25	30Nm			50Nm		
2.5	40Nm			50Nm		
2.75	40Nm			50Nm		
3	40Nm			50Nm		
3.25	40Nm			50Nm		
3.5	40Nm			50Nm		
4	50Nm			50Nm		



78

MOTORES • MOTORS: GS / CROSS / GSM / RADIO GSM

Eje 78 mm. • 78 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width											
	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
	Nº de Brazos • Number of Arms											
	2			3			4			5		
1.5	40Nm			50Nm			80Nm			100Nm		
1.75	40Nm			50Nm			80Nm			100Nm		
2	40Nm			50Nm			80Nm			100Nm		
2.25	50Nm			80Nm			100Nm			120Nm		
2.5	50Nm			80Nm			100Nm			120Nm		
2.75	50Nm			80Nm			100Nm			120Nm		
3	50Nm			80Nm			100Nm			120Nm		
3.25	50Nm			80Nm			100Nm			120Nm		
3.5	50Nm			80Nm			100Nm			120Nm		
4	80Nm			80Nm			120Nm			120Nm		

## Ábaco de selección motor toldo tipo Cofre de Brazo Invisible

Retractable arms box type awnings, motor selection abacus



**70**

**MOTOR • MOTOR: CROSS BOX**

### Eje 70 mm. • 70 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width					
	3	4	5	6	7	8
	N° de Brazos • Number of Arms					
	2			3		
1.5	30Nm			40Nm		
1.75	30Nm			40Nm		
2	30Nm			40Nm		
2.25	30Nm			50Nm		
2.5	40Nm			50Nm		
2.75	40Nm			50Nm		
3	40Nm			50Nm		
3.25	40Nm					
3.5	40Nm					
4	50Nm					



**78**

**MOTOR • MOTOR: CROSS BOX**

### Eje 78 mm. • 78 mm. Tube

Salida Projection mts.	Línea • Width					
	3	4	5	6	7	8
	N° de Brazos • Number of Arms					
	2			3		
1.5	40Nm			50Nm		
1.75	40Nm			50Nm		
2	40Nm			50Nm		
2.25	50Nm			80Nm		
2.5	50Nm			80Nm		
2.75	50Nm			80Nm		
3	50Nm			80Nm		
3.25	50Nm			80Nm		
3.5	80Nm			100Nm		
4	80Nm			100Nm		

# Gama Serie Ø35

*Ø35 Series Product Range*



# Gama Serie Ø35 - Motores GS

Ø35 Series Product Range - GS Motors

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*



## Motores muy silenciosos

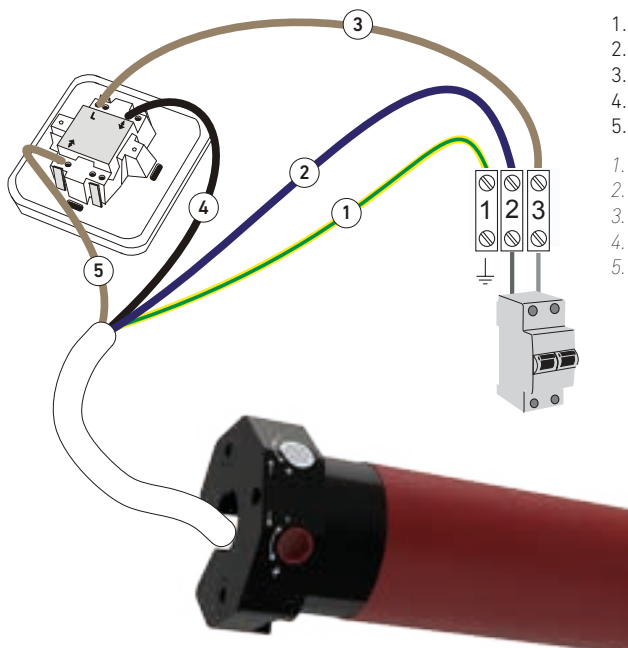
*Very silent motors*

Nivel de ruido por debajo de los mínimos

*Noise level below the minimum*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*



- 1. Amarillo\_Verde - Tierra
  - 2. Azul - Neutro
  - 3. Marrón - Fase
  - 4. Negro - Subida o Bajada
  - 5. Marrón - Subida o Bajada
- 
- 1. Yellow\_Green - Ground
  - 2. Blue - Neutral
  - 3. Brown - Phase
  - 4. Black - Up or Down
  - 5. Brown - Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GS Ø35 Ø35 GS Motors	MOTOR GS-6/28 GS-6/28 MOTOR	MOTOR GS-10/17 GS-10/17 MOTOR	MOTOR GS-13/14 GS-13/14 MOTOR
Código • Code	60050129	60050130	60050131
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	6	10	13
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	28	17	14
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	121	121
Potencia (W) • Power (W)	121	121	121
Consumo (A) • Consumption (A)	0.53	0.53	0.53
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) • Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas • Maximum number of turns	30	30	30
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	470	470	470



# Gama Serie Ø35 - Motores CROSS

Ø35 Series Product Range - CROSS Motors

## Manejo integro desde el emisor

*Full use from the remote control*



Borrado final de carrera desde el emisor sin quitar corriente

*Reseting the end of stroke without removing power*

## Posición intermedia ideal

*Ideal stopover point*

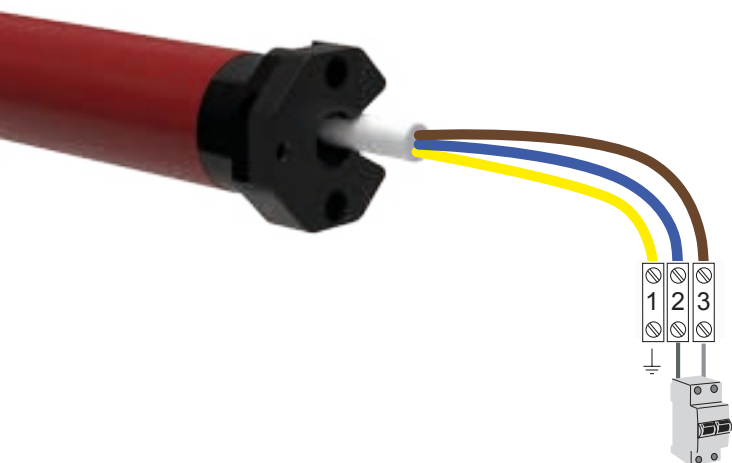


Posibilidad de programar una posición intermedia ideal

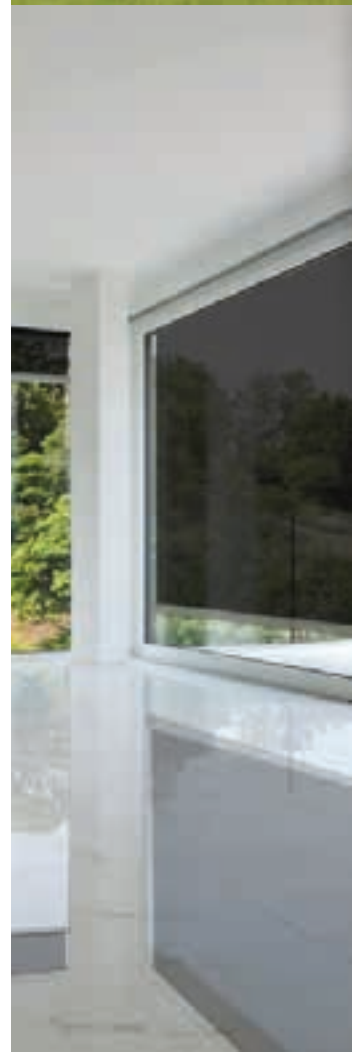
*Possibility of programming an ideal stopover point*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*



1. Amarillo - Tierra
  2. Azul - Neutro
  3. Marrón - Fase
- 1. Yellow - Ground  
2. Blue - Neutral  
3. Brown - Phase*



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores CROSS Ø35 Ø35 CROSS Motors	MOTOR CROSS-6/28 CROSS-6/28 MOTOR	MOTOR CROSS-10/17 CROSS-10/17 MOTOR	MOTOR CROSS-13/14 CROSS-13/14 MOTOR
Código • Code	60050146	60050147	60050148
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	6	10	13
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	28	17	14
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	121	121	121
Consumo (A) • Consumption (A)	0.53	0.53	0.53
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) • Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas • Maximum number of turns	∞	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	580	580	580



# Gama Serie Ø45

Ø45 Series Product Range

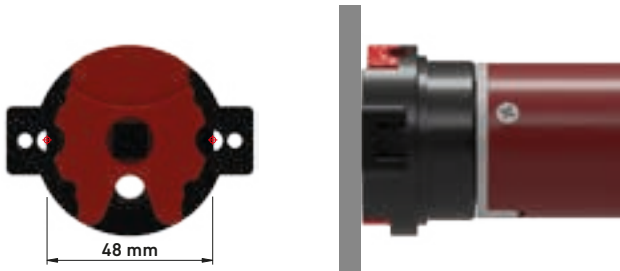


# Gama Serie Ø45 - Motores GS

Ø45 Series Product Range – GS Motors

## Sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Direct fastening to any awning system*



Distancia entre centros de los tornillos de sujeción: 48 mm. Ésto nos permite la sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Distance between centers of adjusting screws: 48 mm. This fact allows us a direct fastening to any awning system*

## Motores muy silenciosos

*Very silent motors*



Nivel de ruido por debajo de los mínimos  
*Noise level below the minimum*

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



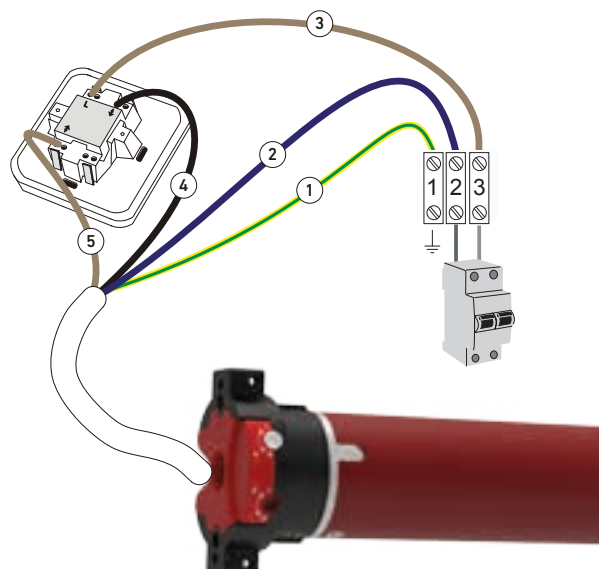
Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

1. Amarillo\_Verde - Tierra
2. Azul - Neutro
3. Marrón - Fase
4. Negro - Subida o Bajada
5. Marrón - Subida o Bajada
1. Yellow\_Green – Ground
2. Blue – Neutral
3. Brown – Phase
4. Black – Up or Down
5. Brown – Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GS Ø45 - 230 Vac. Ø45 GS Motors - 230 Vac.	MOTOR GS-10/15	MOTOR GS-10/15 CORTO SMALL	MOTOR GS-20/15	MOTOR GS-20/26 RÁPIDO FAST	MOTOR GS-30/15	MOTOR GS-40/15	MOTOR GS-50/12
Código • Code	60050132	60050133	60050134	60050167	60050135	60050136	60050137
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	10	10	20	20	30	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	15	15	26	15	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	112	122	145	170	191	198	205
Consumo (A) • Consumption (A)	0.49	0.53	0.64	0.75	0.83	0.86	0.89
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4	4	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	16	22	45	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	470	360	470	540	540	540	540

Motores GS Ø45 - 120 Vac. Ø45 GS Motors - 120 Vac.	MOTOR GS-20/19 GS-20/19 MOTOR	MOTOR GS-40/13 GS-40/13 MOTOR	MOTOR GS-50/13 GS-50/13 MOTOR
Código • Code	60050170	60050171	60050172
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	20	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	19	13	13
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	162	166	235
Consumo (A) • Consumption (A)	1.54	1.38	2.2
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) • Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas • Maximum number of turns	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	540	540	540

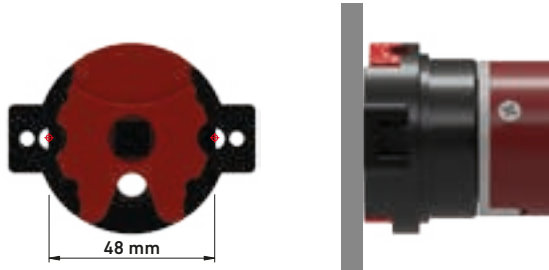


# Gama Serie Ø45 - Motores CROSS

Ø45 Series Product Range - CROSS Motors

## Sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Direct fastening to any awning system*

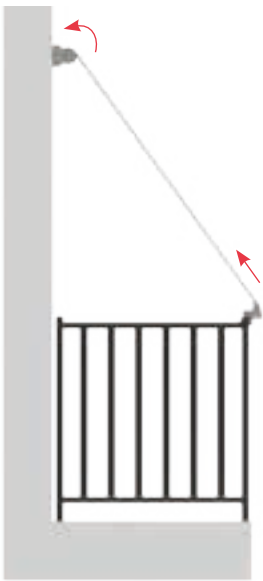


Distancia entre centros de los tornillos de sujeción: 48 mm. Ésto nos permite la sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Distance between centers of adjusting screws: 48 mm. This fact allows us a direct fastening to any awning system*

## Bloqueo sin avería

*Intact locking*



## Manejo integro desde el emisor

*Full use from the remote control*

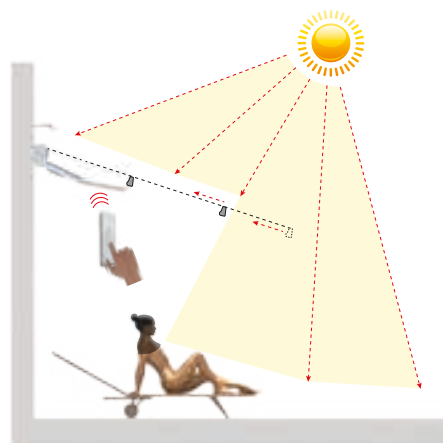


Borrado final de carrera desde el emisor sin quitar la corriente

*Resetting the end of stroke without removing power*

## Posición intermedia ideal

*Ideal stopover point*

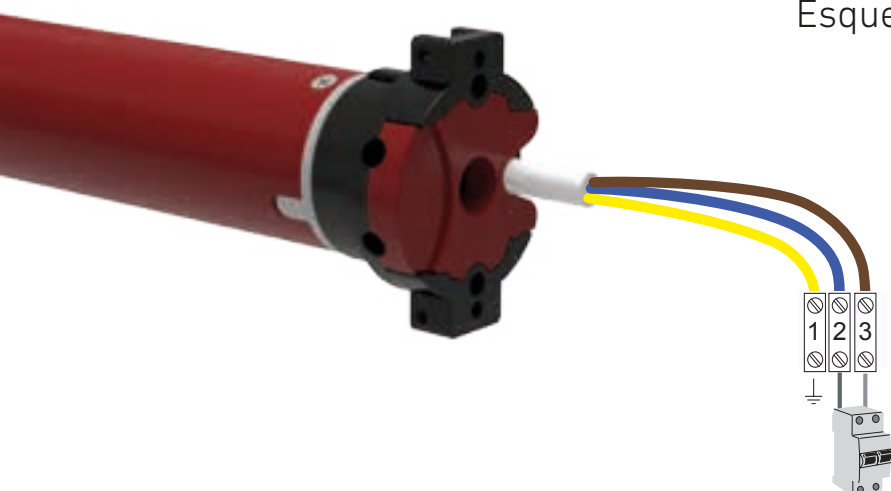


Posibilidad de programar la posición intermedia idónea

*Possibility of programming an ideal stopover point*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*



1. Amarillo - Tierra
  2. Azul - Neutro
  3. Marrón - Fase
1. Yellow - Ground
  2. Blue - Neutral
  3. Brown - Phase



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores CROSS Ø45 - 230 Vac. Ø45 CROSS Motors - 230 Vac.	MOTOR CROSS 10/15	MOTOR CROSS 20/15	MOTOR CROSS 20/26 RÁPIDO • FAST	MOTOR CROSS 30/15	MOTOR CROSS 40/15	MOTOR CROSS 50/12
Código • Code	60050149	60050150	60050168	60050151	60050152	60050153
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	10	20	20	30	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	15	26	15	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	112	161	205	200	228	228
Consumo (A) • Consumption (A)	0.49	0.7	0.9	0.87	0.99	0.99
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas • Maximum number of turns	∞	∞	∞	∞	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	610	660	660	660	660	660

Motores CROSS Ø45 - 120 Vac. Ø45 CROSS Motors - 120 Vac.	MOTOR CROSS 30/13	MOTOR CROSS 40/13	MOTOR CROSS 50/13
Código • Code	60050175	60050176	60050177
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	30	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	13	13	13
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	152	166	235
Consumo (A) • Consumption (A)	1.51	1.48	2.2
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas • Maximum number of turns	∞	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	660	660	660

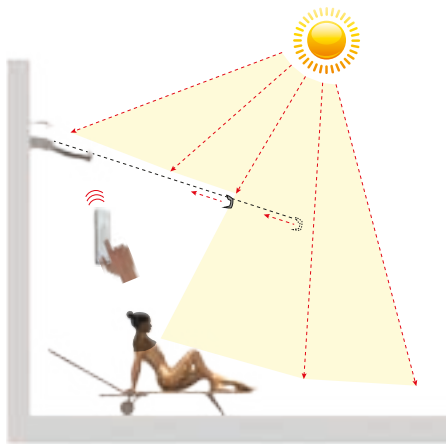


# Gama Serie Ø45 - Motores CROSS BOX

Ø45 Series Product Range - CROSS BOX Motors

## Posición intermedia ideal

*Ideal stopover point*



Posibilidad de programar la posición intermedia idónea

*Possibility of programming an ideal stopover point*

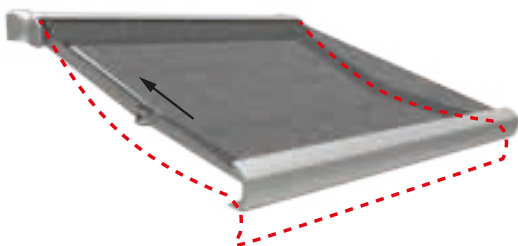
## Auto tensado

*Self tensioning*



Cada 50 ciclos automáticamente cierra el cofre para rectificar el tensado

*The box closes automatically every 50 cycles in order to have the correct tensioning*

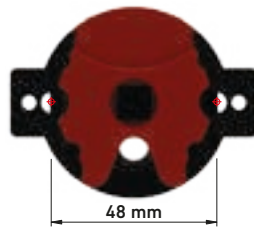


En cada apertura realiza un pequeño retroceso para asegurar el tensado de la lona

*Every time the awning is opened, the motor makes a slight rearward movement to ensure the tension of the fabric*

## Sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Direct fastening to any awning system*



Distancia entre centros de los tornillos de sujeción: 48 mm. Ésto nos permite la sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Distance between centers of adjusting screws: 48 mm.*

*This fact allows us a direct fastening to any awning system*

## Manejo integro desde el emisor

*Full use from the remote control*



Borrado final de carrera desde el emisor sin quitar la corriente

*Resetting the end of stroke without removing power*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. Amarillo - Tierra | 1. Yellow - Ground |
| 2. Azul - Neutro     | 2. Blue - Neutral  |
| 3. Marrón - Fase     | 3. Brown - Phase   |



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores CROSS BOX Ø45 - 230 Vac. Ø45 CROSS BOX Motors - 230 Vac.	MOTOR CROSS BOX 20/15	MOTOR CROSS BOX 30/15	MOTOR CROSS BOX 40/15	MOTOR CROSS BOX 50/12
Código • Code	60050163	60050164	60050165	60050166
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	20	30	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	15	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	161	200	228	228
Consumo (A) • Consumption (A)	0.69	0.87	0.99	0.99
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	∞	∞	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	610	660	660	660

Motores CROSS BOX Ø45 - 120 Vac. Ø45 CROSS BOX Motors - 120 Vac.	MOTOR CROSS BOX 40/13	MOTOR CROSS BOX 50/12
Código • Code	60050178	60050179
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	13	13
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	166	235
Consumo (A) • Consumption (A)	1.48	2.2
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	660	660

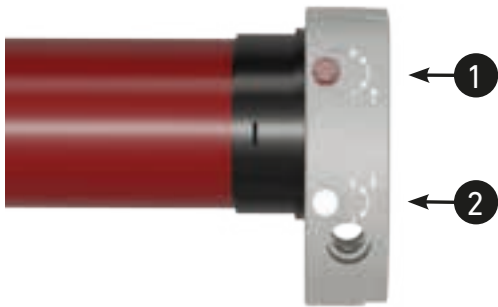


# Gama Serie Ø45 - Motores GSM

Ø45 Series Product Range - GSM Motors

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

## Posibilidad de manejo mediante manivela

*Operating option with hand crank*



## Motores muy silenciosos

*Very silent motors*



Nivel de ruido por debajo de los mínimos

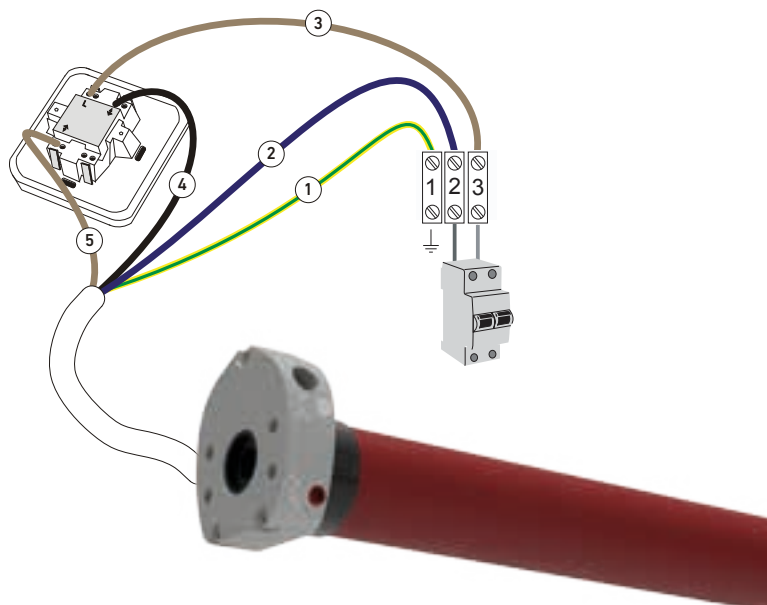
*Noise level below the minimum*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

1. Amarillo\_Verde - Tierra
2. Azul - Neutro
3. Marrón - Fase
4. Negro - Subida o Bajada
5. Marrón - Subida o Bajada

1. Yellow\_Green - Ground
2. Blue - Neutral
3. Brown - Phase
4. Black - Up or Down
5. Brown - Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GSM Ø45 - 230 Vac. Ø45 GSM Motors - 230 Vac.	MOTOR GSM 30/15	MOTOR GSM 40/15	MOTOR GSM 50/12
Código • Code	60050141	60050169	60050142
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	30	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	191	198	205
Consumo (A) • Consumption (A)	0.83	0.86	0.89
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	610	610	610

Motores GSM Ø45 - 120 Vac. Ø45 GSM Motors - 120 Vac.	MOTOR GSM 30/15	MOTOR GSM 50/12
Código • Code	60050173	60050174
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	30	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	152	235
Consumo (A) • Consumption (A)	1.51	2.2
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	610	610



# Gama Serie Ø45 - Motores Radio GSM

Ø45 Series Product Range - Radio GSM Motors

## Manejo desde el emisor

*Use from the remote control*



Maniobras de subida y bajada desde el emisor

*Up and down maneuvers from the remote control*

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

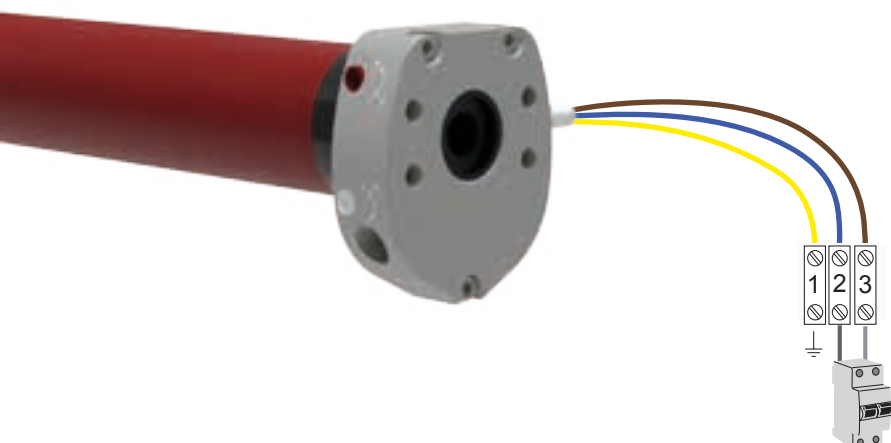
## Posibilidad de manejo mediante manivela

*Operating option with hand crank*



## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*



1. Amarillo - Tierra
2. Azul - Neutro
3. Marrón - Fase
1. Yellow - Ground
2. Blue - Neutral
3. Brown - Phase



## Detalles Técnicos

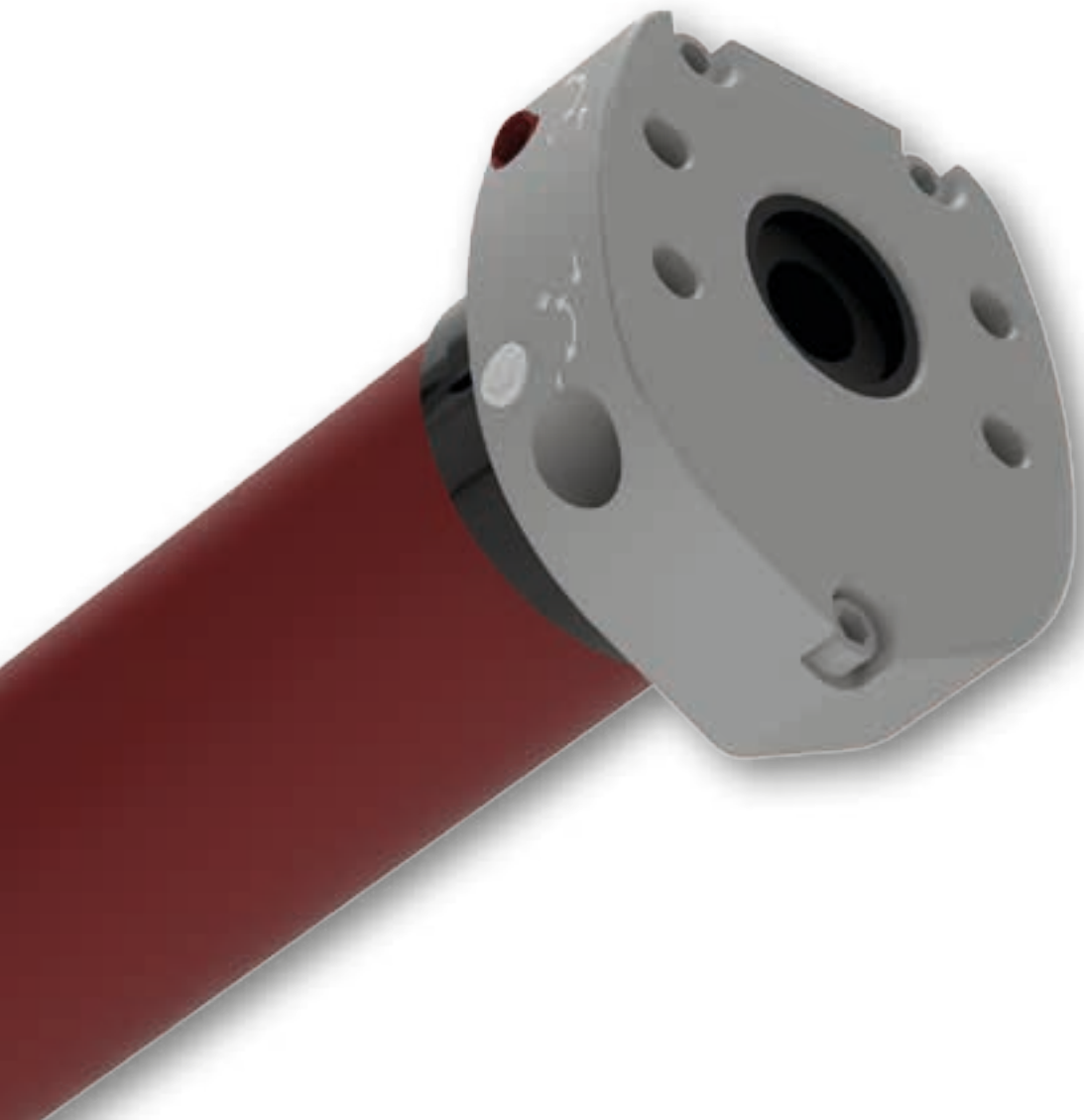
Technical Details

Motores RADIO GSM Ø45 - 230 Vac. Ø45 RADIO GSM Motors - 230 Vac.	MOTOR RADIO GSM 30/15	MOTOR RADIO GSM 40/15	MOTOR RADIO GSM 50/12
Código • Code	60050158	60050157	60050159
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	30	40	50
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	191	198	205
Consumo (A) • Consumption (A)	0.83	0.86	0.89
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	775	775	775



# Gama Serie Ø55

*Ø55 Series Product Range*

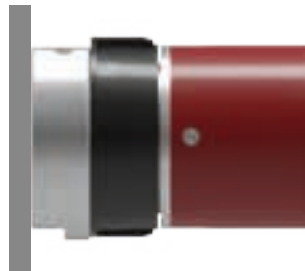


# Gama Serie Ø55 - Motores GS

Ø55 Series Product Range – GS Motors

## Sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Direct fastening to any awning system*



Distancia entre centros de los tornillos de sujeción: 48 mm. Ésto nos permite la sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Distance between centers of adjusting screws: 48 mm. This fact allows us a direct fastening to any awning system*



## Motores muy silenciosos

*Very silent motors*

Nivel de ruido por debajo de los mínimos

*Noise level below the minimum*

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



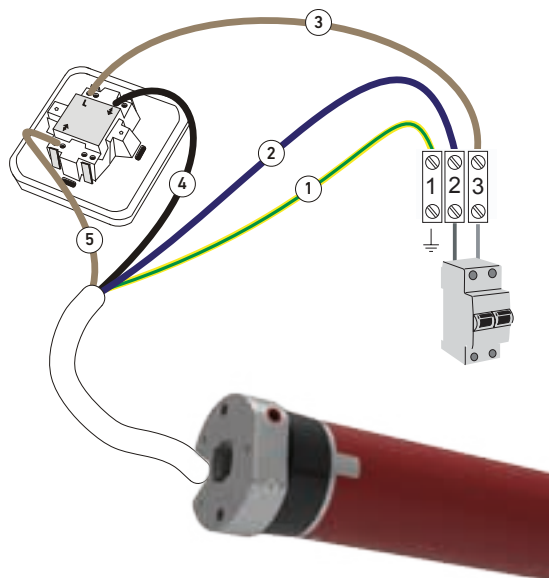
Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

- 1. Amarillo\_Verde - Tierra
- 2. Azul - Neutro
- 3. Marrón - Fase
- 4. Negro - Subida o Bajada
- 5. Marrón - Subida o Bajada
- 1. Yellow\_Green – Ground
- 2. Blue – Neutral
- 3. Brown – Phase
- 4. Black – Up or Down
- 5. Brown – Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GS Ø55 - 230 Vac. Ø55 GS Motors - 230 Vac.	MOTOR GS 80/12	MOTOR GS 100/10	MOTOR GS 120/7
Código • Code	60050138	60050139	60050140
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100	120
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	10	7
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	385	393	393
Consumo (A) • Consumption (A)	1.65	1.68	1.68
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	585	585	610

Motores GS Ø55 - 120 Vac. Ø55 GS Motors - 120 Vac.	MOTOR GS 80/15	MOTOR GS 100/12
Código • Code	60050182	60050183
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	428	428
Consumo (A) • Consumption (A)	3.64	3.64
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	585	585

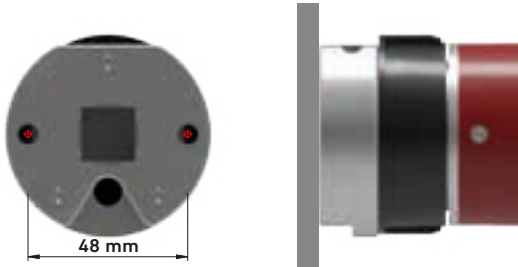


# Gama Serie Ø55 - Motores CROSS

Ø55 Series Product Range - CROSS Motors

## Sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Direct fastening to any awning system*

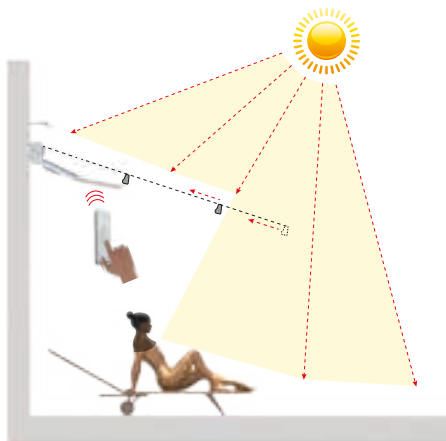


Distancia entre centros de los tornillos de sujeción: 48 mm. Ésto nos permite la sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Distance between centers of adjusting screws: 48 mm.  
This fact allows us a direct fastening to any awning system*

## Posición intermedia ideal

*Ideal stopover point*



Posibilidad de programar la posición intermedia idónea

*Possibility of programming an ideal stopover point*

## Manejo integro desde el emisor

*Full use from the remote control*

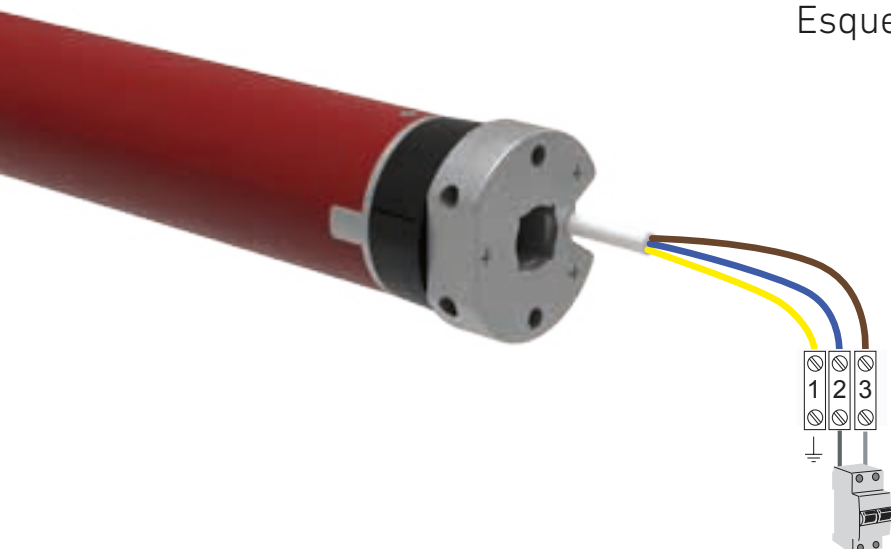


Borrado final de carrera desde el emisor sin quitar la corriente

*Reseting the end of stroke without removing power*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*



1. Amarillo - Tierra
  2. Azul - Neutro
  3. Marrón - Fase
- 1. Yellow - Ground  
2. Blue - Neutral  
3. Brown - Phase*

## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores CROSS Ø55 - 230 Vac. Ø55 CROSS Motors - 230 Vac.	MOTOR CROSS 80/12	MOTOR CROSS 100/10	MOTOR CROSS 120/7
Código • Code	60050154	60050155	60050156
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100	120
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	10	7
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	385	393	393
Consumo (A) • Consumption (A)	1.65	1.68	1.68
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	∞	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)			

Motores CROSS Ø55 - 120 Vac. Ø55 CROSS Motors - 120 Vac.	MOTOR CROSS 80/15	MOTOR CROSS 100/12
Código • Code	60050184	60050185
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	428	428
Consumo (A) • Consumption (A)	3.64	3.64
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)		

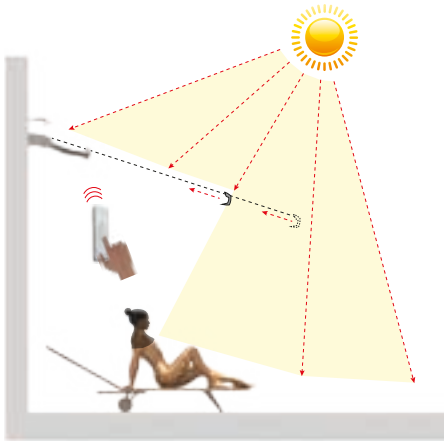


# Gama Serie Ø55 - Motores CROSS BOX

Ø55 Series Product Range - CROSS BOX Motors

## Posición intermedia ideal

*Ideal stopover point*



Posibilidad de programar la posición intermedia idónea

*Possibility of programming an ideal stopover point*

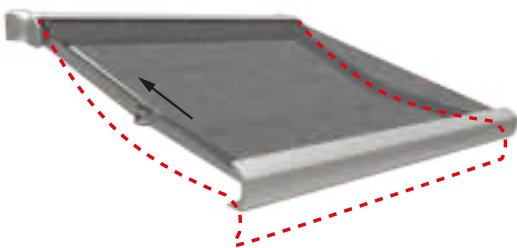
## Auto tensado

*Self tensioning*



Cada 50 ciclos automáticamente cierra el cofre para rectificar el tensado

*The box closes automatically every 50 cycles in order to have the correct tensioning*

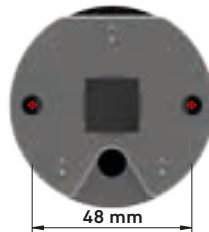


En cada apertura realiza un pequeño retroceso para asegurar el tensado de la lona

*Every time the awning is opened, the motor makes a slight rearward movement to ensure the tension of the fabric*

## Sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Direct fastening to any awning system*



Distancia entre centros de los tornillos de sujeción: 48 mm. Ésto nos permite la sujeción directa en cualquier sistema de toldo

*Distance between centers of adjusting screws: 48 mm.*

*This fact allows us a direct fastening to any awning system*

## Manejo integro desde el emisor

*Full use from the remote control*



Borrado final de carrera desde el emisor sin quitar la corriente

*Resetting the end of stroke without removing power*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

- |                      |                    |
|----------------------|--------------------|
| 1. Amarillo - Tierra | 1. Yellow - Ground |
| 2. Azul - Neutro     | 2. Blue - Neutral  |
| 3. Marrón - Fase     | 3. Brown - Phase   |



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores CROSS BOX Ø55 - 230 Vac. Ø55 CROSS BOX Motors - 230 Vac.	MOTOR CROSS BOX 80/12	MOTOR CROSS BOX 100/10	MOTOR CROSS BOX 120/7
Código • Code	60050186	60050187	60050188
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100	120
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	10	7
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	385	393	393
Consumo (A) • Consumption (A)	1.65	1.68	1.68
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	∞	∞	∞
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)			

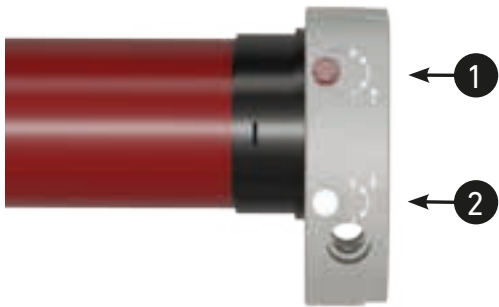


# Gama Serie Ø55 - Motores GSM

Ø55 Series Product Range – GSM Motors

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

## Posibilidad de manejo mediante manivela

*Operating option with hand crank*



## Motores muy silenciosos

*Very silent motors*

Nivel de ruido por debajo de los mínimos

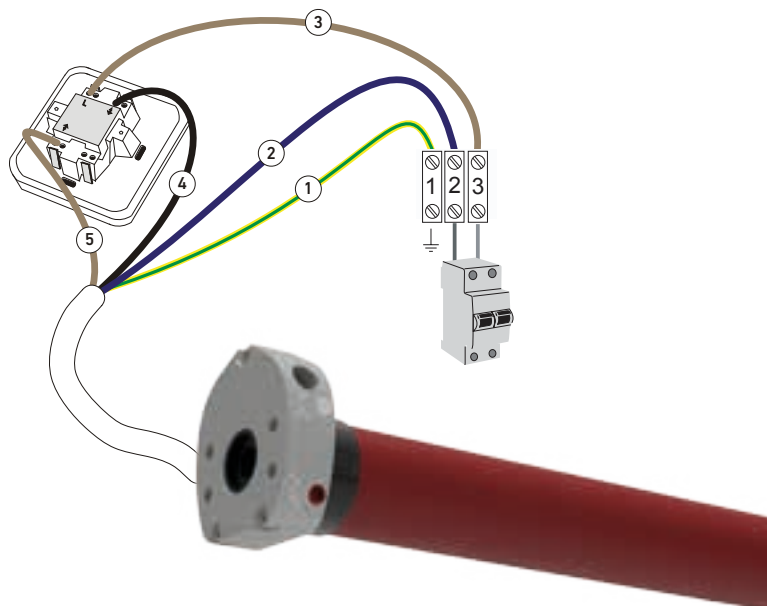
*Noise level below the minimum*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

1. Amarillo\_Verde - Tierra
2. Azul - Neutro
3. Marrón - Fase
4. Negro - Subida o Bajada
5. Marrón - Subida o Bajada

1. Yellow\_Green – Ground
2. Blue – Neutral
3. Brown – Phase
4. Black – Up or Down
5. Brown – Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GSM Ø55 - 230 Vac. Ø55 GSM Motors - 230 Vac.	MOTOR GSM 80/12	MOTOR GSM 100/10	MOTOR GSM 120/7
Código • Code	60050143	60050144	60050145
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100	120
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	10	7
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	385	393	393
Consumo (A) • Consumption (A)	1.65	1.68	1.68
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	635	635	650

Motores GSM Ø55 - 120 Vac. Ø55 GSM Motors - 120 Vac.	MOTOR GSM 80/15	MOTOR GSM 100/12
Código • Code	60050180	60050181
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	15	12
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	120/60	120/60
Potencia (W) • Power (W)	428	428
Consumo (A) • Consumption (A)	3.64	3.64
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	635	635



# Gama Serie Ø55 - Motores Radio GSM

Ø55 Series Product Range – Radio GSM Motors

## Manejo desde el emisor

*Use from the remote control*



Maniobras de subida y bajada desde el emisor

*Up and down maneuvers from the remote control*

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

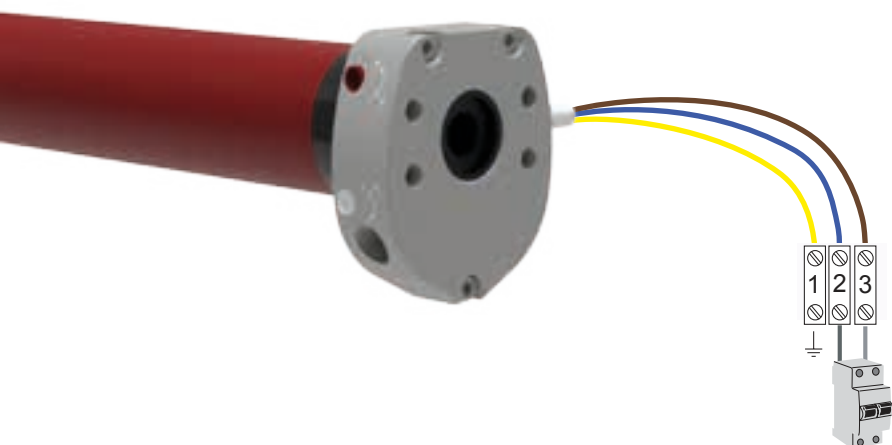
## Posibilidad de manejo mediante manivela

*Operating option with hand crank*



## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*



- 1. Amarillo - Tierra
- 2. Azul - Neutro
- 3. Marrón - Fase
- 1. Yellow - Ground
- 2. Blue - Neutral
- 3. Brown - Phase

## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores RADIO GSM Ø55 - 230 Vac. Ø55 RADIO GSM Motors - 230 Vac.	MOTOR RADIO GSM 80/12	MOTOR RADIO GSM 100/10	MOTOR RADIO GSM 120/7
Código • Code	60050160	60050161	60050162
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	80	100	120
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	10	7
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	385	393	393
Consumo (A) • Consumption (A)	1.65	1.68	1.68
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	22	22	22
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	815	815	835

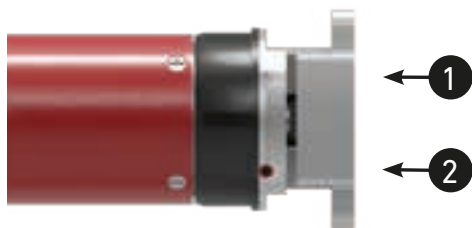


# Gama Serie Ø92 - Motores GS

Ø92 Series Product Range - GS Motors

## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*



Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*



## Motores muy silenciosos

*Very silent motors*

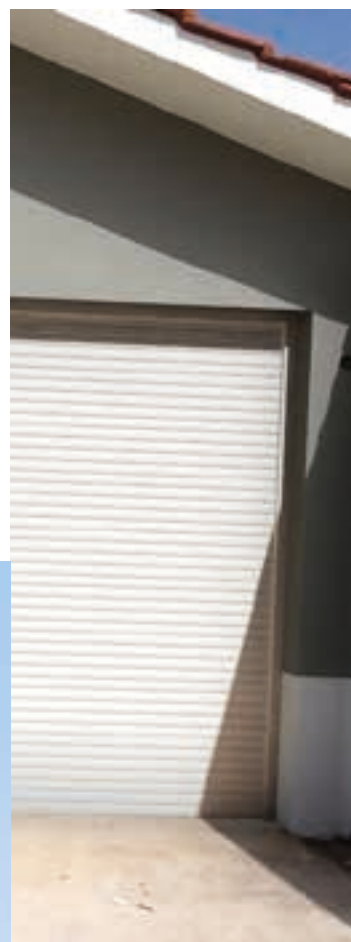
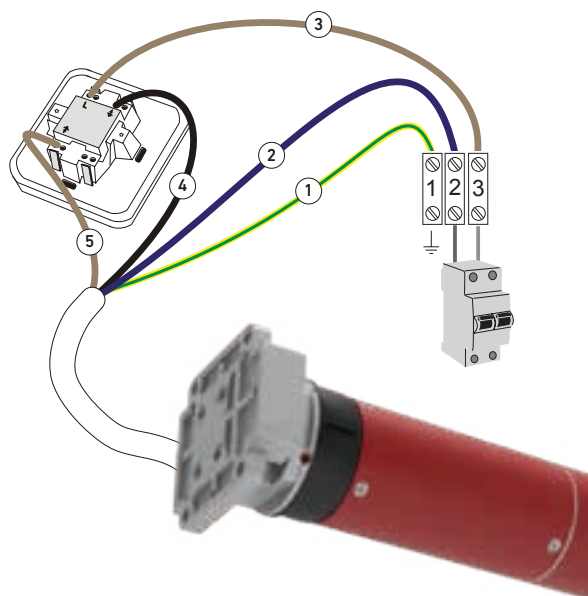
Nivel de ruido por debajo de los mínimos

*Noise level below the minimum*

## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

- 1. Amarillo\_Verde - Tierra
- 2. Azul - Neutro
- 3. Marrón - Fase
- 4. Negro - Subida o Bajada
- 5. Marrón - Subida o Bajada
- 1. Yellow\_Green - Ground
- 2. Blue - Neutral
- 3. Brown - Phase
- 4. Black - Up or Down
- 5. Brown - Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GS Ø92 - 230 Vac. Ø92 GS Motors - 230 Vac.	MOTOR GS 230/12	MOTOR GS 300/9
Código • Code	60050085	60050086
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	230	300
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	9
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	602	661
Consumo (A) • Consumption (A)	2.75	2.96
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	30	30
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	581	606



## Regulación de los finales de carrera

*Ends of stroke programming*

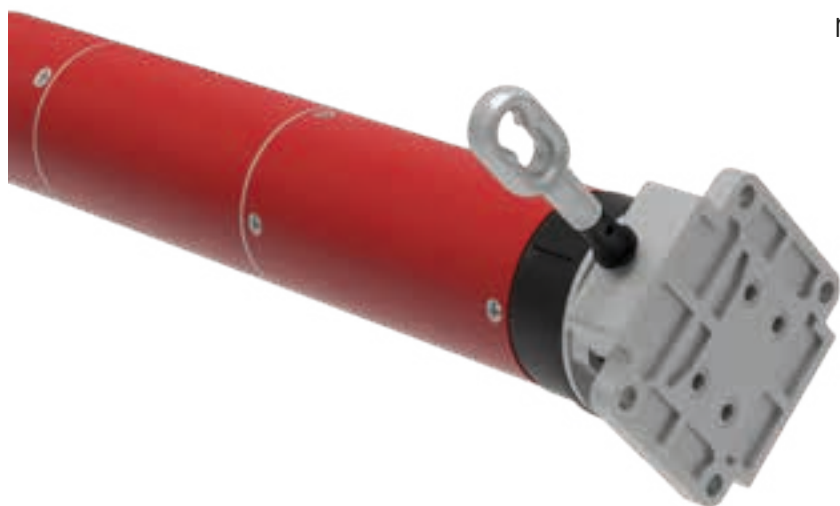


Regulación de los finales de carrera fácil e intuitivo

*Easy and intuitive ends of stroke programming*

## Posibilidad de manejo mediante manivela

*Operating option with hand crank*

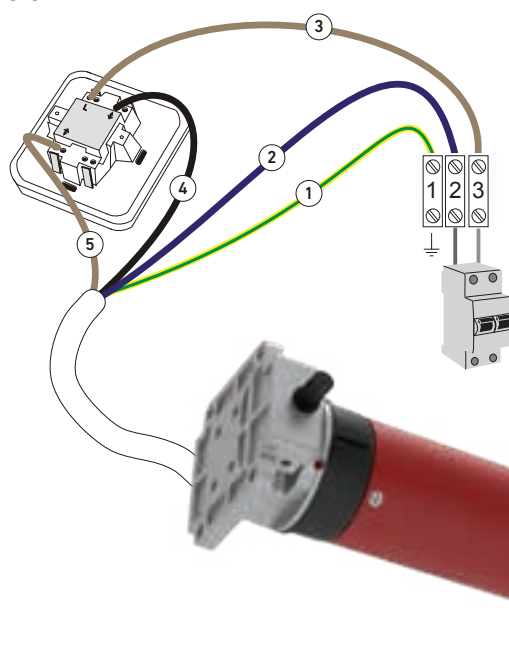


## Esquema de conexionado

*Wiring diagram*

- 1. Amarillo\_Verde - Tierra
- 2. Azul - Neutro
- 3. Marrón - Fase
- 4. Negro - Subida o Bajada
- 5. Marrón - Subida o Bajada

- 1. Yellow\_Green - Ground
- 2. Blue - Neutral
- 3. Brown - Phase
- 4. Black - Up or Down
- 5. Brown - Up or Down



## Detalles Técnicos

Technical Details

Motores GSM Ø92 - 230 Vac. Ø92 GSM Motors - 230 Vac.	MOTOR GSM 230/12	MOTOR GSM 300/9
Código • Code	60050087	60050088
Par motor (Nm) • Motor torque (Nm)	230	300
Velocidad (RPM) • Velocity (RPM)	12	9
Alimentación (V)/(Hz) • Supply (V)/(Hz)	230/50	230/50
Potencia (W) • Power (W)	602	661
Consumo (A) • Consumption (A)	2.75	2.96
Tiempo en funcionamiento continuo (Min) Continuous operation time (Min)	4	4
Protección • Protection	IP44	IP44
Número max. de vueltas Maximum number of turns	30	30
Longitud motor (mm) • Motor length (mm)	581	606


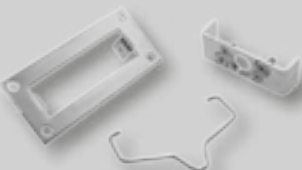



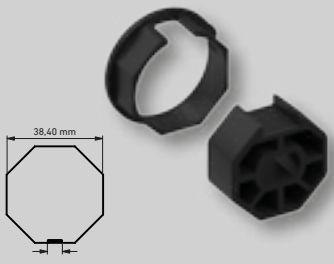
# Accesorios

*Accessories*

# Accesorios - Soportes para Motor Serie 35

Accessories - Supports for 35 Series Motor



	Referencia • Description	Código • Code
	Soporte NEW obra Serie 35 <i>NEW building site support, 35 Series</i>	60080076
	Soporte NEW plano metálico Serie 35 y 45 <i>NEW metallic plain support, 35 and 45 Series</i>	60080083

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Juego de coronas para eje 40 redondo Serie 35  <i>Set of adapters for 40 round tube, 35 Series</i></p>	<p>60070057</p>
	<p>Juego de coronas para eje 40 octogonal Serie 35  <i>Set of adapters for 40 octagonal tube, 35 Series</i></p>	<p>60070058</p>

# Accesorios - Soportes para Motor Serie 45


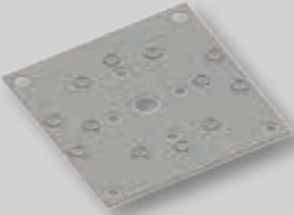

Accessories - Supports for 45 Series Motor

	Referencia • Description	Código • Code
	Soporte NEW obra y toldo Serie 45 <i>NEW building site and awning support, 45 Series</i>	60080081
	Soporte NEW plano metálico Series 35 y 45 <i>NEW metallic plain support, 35 and 45 Series</i>	60080083
	Soporte motor Universal sin tornillos Serie 45 <i>Universal motor support without screws, 45 Series</i>	60080075
	Soporte NEW motor Universal con tornillos Serie 45 <i>NEW Universal motor support with screws, 45 Series</i>	60080082
	Placa soporte 100x100 roscada para motor <i>100x100 threaded plate for motor</i>	70060059
	Soporte NEW GS y GSM Serie 45 y 55 <i>NEW GS and GSM support, 45 and 55 Series</i>	60080086

	Referencia • <i>Description</i>	Código • <i>Code</i>
	<p>Soporte NEW metálico motor para testero ABS 137 con tornillos  <i>NEW metallic motor support for 137 ABS end cap with screws</i></p>	<p>60080084</p>
	<p>Soporte NEW metálico motor para testero ABS 165 con tornillos  <i>NEW metallic motor support for 165 ABS end cap with screws</i></p>	<p>60080085</p>

# Accesorios - Soportes para Motor Serie 55

Accessories - Supports for 55 Series Motor


	Referencia • Description	Código • Code
	Soporte NEW obra y toldo Serie 55 <i>NEW building site and awning support, 55 Series</i>	60080079
	Placa soporte 100x100 roscada para motor <i>100x100 threaded plate for motor</i>	70060059
	Soporte NEW GS y GSM Serie 45 y 55 <i>NEW GS and GSM support, 45 and 55 Series</i>	60080086

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Soporte NEW obra y toldo mando manual Serie 45  <i>NEW building site and awning support, manual control, 45 Series</i></p>	<p>60080077</p>
	<p>Soporte NEW obra y toldo mando manual Serie 55  <i>NEW building site and awning support, manual control, 55 Series</i></p>	<p>60080078</p>
	<p>Soporte NEW para compacto mando manual Serie 45 y 55  <i>NEW support for compact box, manual control, 45 and 55 Series</i></p>	<p>60080080</p>
	<p>Soporte NEW GS y GSM Serie 45 y 55  <i>NEW GS and GSM support, 45 and 55 Series</i></p>	<p>60080086</p>

# Accesorios - Juegos de Coronas Serie 45





Accessories - Set of Adapters for 45 Series

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Juego de coronas para eje 50 redondo Serie 45 Set of adapters for 50 round tube, 45 Series</p>	60070070
	<p>Juego de coronas para eje 50 octogonal Serie 45 Set of adapters for 50 octagonal tube, 45 Series</p>	60070067
	<p>Juego de coronas para eje 60 octogonal Serie 45 Set of adapters for 60 octagonal tube, 45 Series</p>	60070068
	<p>Juego de coronas para eje 70 octogonal Serie 45 Set of adapters for 70 octagonal tube, 45 Series</p>	60070062
	<p>Juego de coronas para eje 70 ojiva Serie 45 Set of adapters for 70 ogive tube, 45 Series</p>	60070059
	<p>Juego de coronas para eje 78 ojiva Serie 45 Set of adapters for 78 ogive tube, 45 Series</p>	60070060

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Juego de coronas para eje 78 ojiva Cofre Ares Serie 45  <i>Set of adapters for 78 ogive tube, Ares Box, 45 Series</i></p>	<p>60070061</p>

# Accesorios - Juegos de Coronas Serie 55

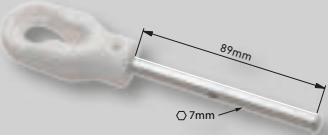
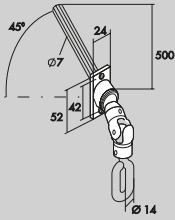
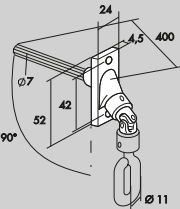
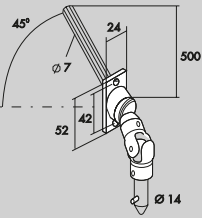
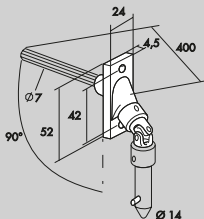
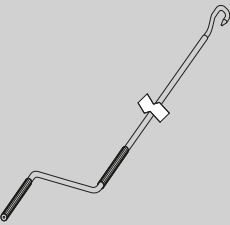
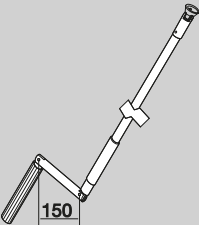
Accessories - Set of Adapters for 55 Series

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Juego de coronas para eje 70 octogonal Serie 55 Set of adapters for 70 octagonal tube, 55 Series</p>	<p>60070063</p>
	<p>Juego de coronas para eje 78 ojiva Serie 55 Set of adapters for 78 ogive tube, 55 Series</p>	<p>60070064</p>
	<p>Juego de coronas para eje 85 ojiva Serie 55 Set of adapters for 85 ogive tube, 55 Series</p>	<p>60070065</p>
	<p>Juego de coronas para eje 100 redondo Serie 55 Set of adapters for 100 round tube, 55 Series</p>	<p>60070066</p>

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Tirante Bloqueo CHAMPION 40 Oct. 3 Elementos, Lama 9 mm. <i>CHAMPION Security Spring 40 Oct. with 3 intermediate links, 9 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo CHAMPION 60 Oct. 3 Elementos, Lama 9 mm. <i>CHAMPION Security Spring 60 Oct. with 3 intermediate links, 9 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo CHAMPION 60 Oct. 4 Elementos, Lama 9 mm. <i>CHAMPION Security Spring 60 Oct. with 4 intermediate links, 9 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo CHAMPION 60 Oct. 3 Elementos, Lama 14 mm. <i>CHAMPION Security Spring 60 Oct. with 3 intermediate links, 14 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo CHAMPION 60 Oct. 4 Elementos, Lama 14 mm. <i>CHAMPION Security Spring 60 Oct. with 4 intermediate links, 14 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo CHAMPION 70 Oct. 3 Elementos, Lama 14 mm. <i>CHAMPION Security Spring 70 Oct. with 3 intermediate links, 14 mm. slat</i></p>	<p>70070159</p> <p>70070160</p> <p>70070161</p> <p>70070162</p> <p>70070163</p> <p>70070164</p>
	<p>Tirante Bloqueo CLINQUANT 60 Oct. 1 Elemento (25) <i>CLINQUANT Security Spring 60 Oct. with 1 intermediate link (25)</i></p> <p>Tirante Bloqueo CLINQUANT 60 Oct. 1 Elemento (200) <i>CLINQUANT Security Spring 60 Oct. with 1 intermediate link (200)</i></p>	<p>70070090</p> <p>70070091</p>
	<p>Tirante Bloqueo CLINQUANT 60 Oct. 2 Elemento (25) <i>CLINQUANT Security Spring 60 Oct. with 2 intermediate links (25)</i></p> <p>Tirante Bloqueo CLINQUANT 60 Oct. 2 Elemento (200) <i>CLINQUANT Security Spring 60 Oct. with 2 intermediate links (200)</i></p>	<p>70070094</p> <p>70070095</p>
	<p>Tirante Bloqueo 40 Oct. 3 Elementos, Lama 9 mm. <i>Security Spring 40 Oct. with 3 intermediate links, 9 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo 60 Oct. 3 Elementos, Lama 9 mm. <i>Security Spring 60 Oct. with 3 intermediate links, 9 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo 60 Oct. 4 Elementos, Lama 9 mm. <i>Security Spring 60 Oct. with 4 intermediate links, 9 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo 60 Oct. 3 Elementos, Lama 14 mm. <i>Security Spring 60 Oct. with 3 intermediate links, 14 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo 60 Oct. 4 Elementos, Lama 14 mm. <i>Security Spring 60 Oct. with 4 intermediate links, 14 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo 70 Oct. 3 Elementos, Lama 14 mm. <i>Security Spring 70 Oct. with 3 intermediate links, 14 mm. slat</i></p> <p>Tirante Bloqueo 70 Oct. 4 Elementos, Lama 14 mm. <i>Security Spring 70 Oct. with 4 intermediate links, 14 mm. slat</i></p>	<p>60070030</p> <p>60070031</p> <p>60070032</p> <p>60070033</p> <p>60070034</p> <p>60070035</p> <p>60070036</p>

# Accesorios - Motor con Mando Manual

Accessories - Manual Control Motor

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Varilla con cáncamo para motor GSM - Radio GSM. Longitud 89mm.  <i>Eyebolt rod for GSM and Radio GSM motors, 89mm. length</i></p>	60080087
	<p>Snodo 45° con cáncamo para salida en Cajón de Persiana  <i>45° joint with eyebolt for Rolling Shutter Box exit</i></p>	70100411
	<p>Snodo 90° con cáncamo para salida en Cajón de Persiana  <i>90° joint with eyebolt for Rolling Shutter Box exit</i></p>	70100414
	<p>Snodo 45° con péndulo para salida en Cajón de Persiana  <i>45° joint with pivot for Rolling Shutter Box exit</i></p>	70100410
	<p>Snodo 90° con péndulo para salida en Cajón de Persiana  <i>90° joint with pivot for Rolling Shutter Box exit</i></p>	70100413
	<p>Manivela lacada blanco a 1,50 mts. para accionamiento de varilla o snodo con cáncamo  <i>1,50 mts. white lacquered hand crank for manoeuvre with rod or joint with eyebolt</i></p>	80090010
	<p>Manivela lacada blanco a 1,50 mts. con campana para accionamiento de snodo con péndulo  <i>1,50 mts. white lacquered hand crank with bell shaped coupling for manoeuvre with joint with pivot</i></p>	70100036

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Emisor 1 canal CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS 1 channel remote control. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	60090136
	<p>Emisor 15 canales CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS 15 channels remote control. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	60090137
	<p>Emisor 1 canal pared CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS 1 channel wall transmitter. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	60090138
	<p>Emisor 15 canales pared CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS 15 channels wall transmitter. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	60090139
 	<p>Reloj programador pared CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS clocked transmitter. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	60090140
	<p>Emisor llavero CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS keychain transmitter. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	<p>Por favor, consultar con Atención al Cliente Please, check with Customer Service Department</p>





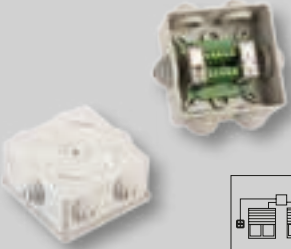


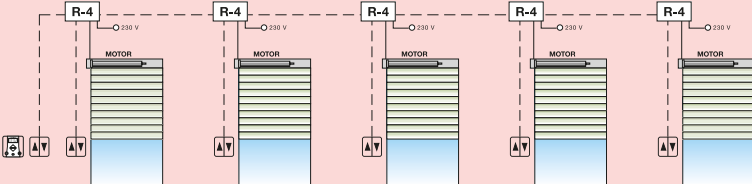
Imagen Provisional • Provisional Image

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Central Sol-Viento CROSS. Alimentación 230 V / 50 Hz. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Compatible con motores CROSS, CROSS BOX y Radio GSM</p> <p><i>CROSS Sun and Wind sensor. Power 230V / 50Hz. Radio Frequency 433.90 Mhz. Compatible with CROSS, CROSS BOX and GSM Radio motors</i></p>	<p>60090141</p>
	<p>Receptor externo CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Alimentación 230 V / 50 Hz.</p> <p><i>CROSS external receiver. Radio Frequency 433.90 Mhz. Power 230V / 50Hz.</i></p>	<p>Por favor, consultar con Atención al Cliente <i>Please, check with Customer Service Department</i></p>
 <p>Imagen Provisional • Provisional Image</p>	<p>Receptor externo CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Alimentación 120 V / 60 Hz.</p> <p><i>CROSS external receiver. Radio Frequency 433.90 Mhz. Power 120V / 60Hz.</i></p>	<p>Por favor, consultar con Atención al Cliente <i>Please, check with Customer Service Department</i></p>
	<p>Receptor testero CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Alimentación 230 V / 50 Hz.</p> <p><i>CROSS end cap receiver. Radio Frequency 433.90 Mhz. Power 230V / 50Hz.</i></p>	<p>Por favor, consultar con Atención al Cliente <i>Please, check with Customer Service Department</i></p>
 <p>Imagen Provisional • Provisional Image</p>	<p>Receptor testero CROSS. Frecuencia radio 433,90 Mhz. Alimentación 120 V / 60 Hz.</p> <p><i>CROSS end cap receiver. Radio Frequency 433.90 Mhz. Power 120V / 60Hz.</i></p>	<p>Por favor, consultar con Atención al Cliente <i>Please, check with Customer Service Department</i></p>

	Referencia • Description	Código • Code										
	<p>Receptor tester. Alimentación 230 V / 50 Hz. • Salida relés 2 A. Frecuencia radio 433.92 Mhz. • Dimensiones 110 x 35 x 24 mm.</p> <p><i>End cap receiver. Power 230V / 50 Hz. • 2 A output relays. Radio Frequency 433.92 Mhz. 110 x 35 x 24 mm. dimensions</i></p>	60090115										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Emisores compatibles • Compatible remote controls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60090096</td> <td>Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090097</td> <td>Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090111</td> <td>Emisor 20 canales • 20 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090114</td> <td>Emisor plano C3 • C3 plain remote control</td> </tr> </tbody> </table>	Emisores compatibles • Compatible remote controls		60090096	Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control	60090097	Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control	60090111	Emisor 20 canales • 20 channels remote control	60090114	Emisor plano C3 • C3 plain remote control	
Emisores compatibles • Compatible remote controls												
60090096	Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control											
60090097	Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control											
60090111	Emisor 20 canales • 20 channels remote control											
60090114	Emisor plano C3 • C3 plain remote control											
	<p>Receptor tester. Alimentación 120 V / 60 Hz. Salida relés 2 A. Frecuencia radio 433.92 Mhz. • Dimensiones 110 x 35 x 24 mm.</p> <p><i>End cap receiver. Power 120V / 60 Hz. • 2 A output relays. Radio Frequency 433.92 Mhz. • 110 x 35 x 24 mm. dimensions</i></p>	60090126										
	<p>Central puerta CT-21 COSMOS. Alimentación 230 V / 50 Hz. • Salida relés 5 A. Frecuencia radio 433.92 Mhz. • Dimensiones 148 x 105 x 57 mm.</p> <p><i>COSMOS CT-21 switchboard door. Power 230V / 50Hz. 5A output relays. Radio Frequency 433.92 Mhz. 148 x 105 x 57 mm. dimensions</i></p>	60090098										
	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Emisores compatibles • Compatible remote controls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60090096</td> <td>Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090097</td> <td>Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090111</td> <td>Emisor 20 canales • 20 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090114</td> <td>Emisor plano C3 • C3 plain remote control</td> </tr> </tbody> </table>	Emisores compatibles • Compatible remote controls		60090096	Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control	60090097	Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control	60090111	Emisor 20 canales • 20 channels remote control	60090114	Emisor plano C3 • C3 plain remote control	
Emisores compatibles • Compatible remote controls												
60090096	Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control											
60090097	Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control											
60090111	Emisor 20 canales • 20 channels remote control											
60090114	Emisor plano C3 • C3 plain remote control											
	<p>Emisor 2 canales COSMOS <i>COSMOS 2 channels remote control</i></p>	60090096										
	<p>Emisor 4 canales COSMOS <i>COSMOS 4 channels remote control</i></p>	60090097										
	<p>Emisor 20 canales <i>20 channels remote control</i></p>	60090111										
	<p>Emisor plano C3 <i>C3 plain remote control</i></p>	60090114										

	Referencia • Description	Código • Code												
	<p>Receptor Radio AT-500. Alimentación 120 V / 60 Hz. Salida relés 10 A. Frecuencia radio 433.92 Mhz.</p> <p><i>AT-500 Radio receiver. Power 120V / 60Hz. 10A output relays. Radio Frequency 433.92 Mhz.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Emisores compatibles • Compatible remote controls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60090002</td> <td>Emisor 1 canal ELITE • ELITE 1 channel remote control</td> </tr> <tr> <td>60090003</td> <td>Emisor 2 canales ELITE • ELITE 2 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090004</td> <td>Emisor 3 canales ELITE • ELITE 3 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090042</td> <td>Emisor pared • Wall transmitter</td> </tr> <tr> <td>60090060</td> <td>Emisor 6 canales ELITE • ELITE 6 channels remote control</td> </tr> </tbody> </table>	Emisores compatibles • Compatible remote controls		60090002	Emisor 1 canal ELITE • ELITE 1 channel remote control	60090003	Emisor 2 canales ELITE • ELITE 2 channels remote control	60090004	Emisor 3 canales ELITE • ELITE 3 channels remote control	60090042	Emisor pared • Wall transmitter	60090060	Emisor 6 canales ELITE • ELITE 6 channels remote control	60090076
Emisores compatibles • Compatible remote controls														
60090002	Emisor 1 canal ELITE • ELITE 1 channel remote control													
60090003	Emisor 2 canales ELITE • ELITE 2 channels remote control													
60090004	Emisor 3 canales ELITE • ELITE 3 channels remote control													
60090042	Emisor pared • Wall transmitter													
60090060	Emisor 6 canales ELITE • ELITE 6 channels remote control													
 	<p>Emisor 1 canal ELITE <i>ELITE 1 channel remote control</i></p>	60090002												
 	<p>Emisor 2 canales ELITE <i>ELITE 2 channels remote control</i></p>	60090003												
 	<p>Emisor 3 canales ELITE <i>ELITE 3 channels remote control</i></p>	60090004												
	<p>Emisor de pared <i>Wall transmitter</i></p>	60090042												
	<p>Soporte emisor pared <i>Wall transmitter support</i></p>	60090052												

	Referencia • Description	Código • Code						
 	<p>Emisor 6 canales <i>6 channels remote control</i></p>	60090060						
	<p>Central TÁNDEM. Central para el manejo simultáneo de dos motores en un mismo eje de enrollamiento. Alimentación 230 V / 50 Hz. • Frecuencia radio 433.92 Mhz. Dimensiones 110 x 120 x 50 mm.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Emisores compatibles • Compatible remote controls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60090090</td> <td>Emisor 1 canal OMEGA • OMEGA 1 channel remote control</td> </tr> <tr> <td>60090091</td> <td>Emisor 6 canales OMEGA • OMEGA 6 channels remote control</td> </tr> </tbody> </table> <p>TANDEM switchboard. Central para el manejo simultáneo de dos motores en un mismo eje de enrollamiento. Alimentación 230 V / 50 Hz. • Frecuencia radio 433.92 Mhz. Dimensiones 110 x 120 x 50 mm.</p>	Emisores compatibles • Compatible remote controls		60090090	Emisor 1 canal OMEGA • OMEGA 1 channel remote control	60090091	Emisor 6 canales OMEGA • OMEGA 6 channels remote control	60090135
Emisores compatibles • Compatible remote controls								
60090090	Emisor 1 canal OMEGA • OMEGA 1 channel remote control							
60090091	Emisor 6 canales OMEGA • OMEGA 6 channels remote control							
	<p>Emisor 1 canal OMEGA <i>OMEGA 1 channel remote control</i></p>	60090090						
	<p>Emisor 6 canal OMEGA <i>OMEGA 6 channels remote control</i></p>	60090091						
	<p>Cable copia emisores OMEGA. Permite realizar una copia de otro emisor similar sin tener que codificar en la receptora. Compatible con emisores OMEGA <i>Cable for copying OMEGA remote controls.</i> <i>It allows to make a copy from one remote control to another without having to codify at the receiver. Compatible with OMEGA remote controls</i></p>	60090094						
 	<p>Telerruptor. Permite el accionamiento de un motor desde varios puntos de mando mediante pulsadores. Alimentación 230V - 50Hz. <i>Contactor.</i> <i>It allows to operate the motor from several points of control by push-buttons.</i> <i>Power 230V / 50Hz.</i></p>	60090011						

	Referencia • Description	Código • Code
 	<p>Reloj programador ELITE AT-311. Automatismo de programación horaria. Nos permite una orden de subida o bajada repetitiva al día, o diferenciada todos los días de la semana. Programación de extrema sencillez, incorpora forma de programación aleatoria que nos crea en la vivienda impresión de casa ocupada en caso de ausencia. Alimentación 230 V - 50 Hz. Salida relés 5 A.</p> <p><i>ELITE AT-311 clocked transmitter. Automatic scheduling. We can program a daily repetitive up or down order or a differentiated one every day of the week. Extremely simple programming. It incorporates a random schedule so we can simulate the presence at home in case of absence. Power 230 V / 50 Hz. - 5 A output relays</i></p>	60090012
 	<p>Reloj programador ELITE AT-312. Automatismo de programación horaria. Indicado como mando general en centralizaciones tipo BUS. Modo de funcionamiento y programación idéntica al modelo AT-311. Alimentación 230 V - 50 Hz. Salida relés 5 A.</p> <p><i>ELITE AT-312 clocked transmitter. Automatic scheduling. Suitable as general command at BUS type centralizations. Mode of operation and programming identical to AT-311 model. Power 230 V / 50 Hz. - 5 A output relays</i></p>	60090013
 	<p>Módulo de ampliación 2 motores AT-316. Unidad de control para 2 motores con función de mando individual y general. Permite la unión entre módulos. Alimentación 230 V - 50Hz. Salida relés 5A.</p> <p><i>AT-316 extension module for 2 motors. Control unit for 2 motors with single function and overall command. It allows connection between modules. Power 230 V / 50 Hz. - 5 A output relays</i></p>	60090017
	<p>Tarjeta BUS R-4. Las tarjetas R-4 son puntos de mando individual de los operadores. Las órdenes se efectúan por impulsos breves desde el emisor. Para efectuar subida o bajada es suficiente un impulso de un segundo. Los módulos se unen entre sí por una línea BUS, quedando centralizada una instalación. La línea BUS esta compuesta de 3 conductores en baja tensión 8-12 V. Alimentación 230V - 50 Hz. Salida relés motor 10 A. Salida BUS 8-12V.</p> <p><i>BUS R-4 card. The R-4 cards are single points of control from operators. Orders are made by short pulses from the remote control. To make upward or downward movement we need just one second. The modules are joined together by a BUS line having a centralized facility. A BUS line consists of 3 low voltage 8-12 V conductors. Power 230 V / 50 Hz. - 10A output relays. BUS output 8-12 V.</i></p> 	60090029

Referencia • Description

Código • Code



**Central viento-radio ELITE.**

Esta central nos permite la recogida del toldo en el supuesto de que la velocidad del viento supere la programada en la central. El manejo se puede hacer mediante inversor o emisor radio.

Alimentación 120 V / 60 Hz. • Salida relés 10 A • Frecuencia radio 433.92 Mhz.

*ELITE wind-radio sensor.*

*This sensor allow us to close the awning whenever the wind speed exceeds the one programmed. It can be operated with inverter or radio remote control.*

*Power 120V / 60Hz. • 10A output relays • Radio Frequency 433.92 Mhz.*

60090078

Emisores compatibles • Compatible remote controls	
60090002	Emisor 1 canal ELITE • ELITE 1 channel remote control
60090003	Emisor 2 canales ELITE • ELITE 2 channels remote control
60090004	Emisor 3 canales ELITE • ELITE 3 channels remote control
60090042	Emisor pared • Wall transmitter
60090060	Emisor 6 canales ELITE • ELITE 6 channels remote control



**Central sol y viento ELITE.**

La Central Sol-Viento ELITE nos permite en función de la intensidad del sol y la velocidad del viento, manejar el toldo automáticamente. Dispone de 2 modos de funcionamiento, manual y automático por pulsación breve. La recogida del toldo por viento predomina sobre los 2 sistemas, garantizando la seguridad del toldo en todo momento. Disponen según programación, de una maniobra que nos proporciona un pequeño retroceso, con la consiguiente tensión de la lona del toldo y tiempo de trabajo del motor. Se compone de central, captor solar, anemómetro, soporte y zócalo para superficie.

Alimentación 230V / 50Hz • Salida relés 5A.

*ELITE sun and wind sensor.*

*The ELITE sun and wind sensor allow us to manage the awning automatically depending on the intensity of the sun and the wind speed. It has 2 operating modes, manual and automatic per brief pushing. The awning closing because of wind prevails over the 2 modes, ensuring the safety of the awning everytime. Depending on programming, it has a maneuver that gives us a little backward motion, with consequent fabric tension and motor working time. It includes sensor, solar collector, anemometer, support and socket for surface.*

*Power 230V / 50Hz • 5A output relays*

60090014



**Central Sol-Viento RADIO**

La Central Sol-Viento nos permite, en función de la intensidad del sol y la velocidad del viento, manejar el toldo automáticamente. Dispone de 2 modos de funcionamiento, manual y automática. La recogida del toldo por viento predomina sobre los 2 sistemas, garantizando la seguridad del toldo en todo momento. Se compone de central, captor solar, anemómetro, soporte y emisor de radiofrecuencia. Alimentación 230V / 50Hz. • Salida relés 10A • Frecuencia radio 868 Mhz. Dimensiones central 130x115x57mm.

*RADIO sun and wind sensor*

*The sun and wind sensor allow us to manage the awning automatically depending on the intensity of the sun and the wind speed. It has 2 operating modes, manual and automatic per brief pushing. The awning closing because of wind prevails over the 2 modes, ensuring the safety of the awning everytime. It includes sensor, solar collector, anemometer, support and radio frequency transmitter.*

*Power 230V / 50Hz. • 10A output relays • Radio Frequency 868 Mhz*

*Sensor dimensions 130x115x57mm.*


60090083





	Referencia • Description	Código • Code										
	<p>Sai 500 CMC + RXE-1EFR. Acumulador de corriente especialmente diseñado para persiana enrollable con receptor integro. Alimentación 230 V / 50 Hz. • Salida relés 16 A • Frecuencia radio 433.92 Mhz.</p> <p><i>Sai 500 CMC + RXE-1EFR. Power accumulator specially designed for rolling shutter with integral receiver. Power 230V / 50Hz. • 16 A output relays • Radio Frequency 433.92 Mhz.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Emisores compatibles • Compatible remote controls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60090062</td> <td>Telemando TX-1E • TX-1E remote control</td> </tr> <tr> <td>60090063</td> <td>Telemando TX-2E • TX-2E remote control</td> </tr> </tbody> </table>	Emisores compatibles • Compatible remote controls		60090062	Telemando TX-1E • TX-1E remote control	60090063	Telemando TX-2E • TX-2E remote control	60090128				
Emisores compatibles • Compatible remote controls												
60090062	Telemando TX-1E • TX-1E remote control											
60090063	Telemando TX-2E • TX-2E remote control											
	<p>Sai 1000 CMC + RXE-1EFR. Acumulador de corriente especialmente diseñado para persiana enrollable con receptor integro. Alimentación 230 V / 50 Hz. • Salida relés 16 A • Frecuencia radio 433.92 Mhz.</p> <p><i>Sai 1000 CMC + RXE-1EFR. Power accumulator specially designed for rolling shutter with integral receiver. Power 230V / 50Hz. • 16 A output relays • Radio Frequency 433.92 Mhz.</i></p>	60090109										
	<p>Telemando TX-1E <i>TX-1E remote control</i></p>	60090062										
	<p>Telemando TX-2E <i>TX-2E remote control</i></p>	60090063										
	<p>Fotocélula espejo 12 ml COSMOS <i>12 ml COSMOS mirror photocell</i></p>	60090100										
	<p>Receptor 12/24V externo COSMOS. Alimentación 12/24 V • Salida relés 5 A. Frecuencia radio 433.92 Mhz. • Dimensiones central 80x47x22 mm.</p> <p><i>12/24V COSMOS external receiver. Power 12/24 V • 5 A output relays. Radio Frequency 433.92 Mhz. Sensor dimensions 80x47x22 mm.</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Emisores compatibles • Compatible remote controls</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>60090096</td> <td>Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090097</td> <td>Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090111</td> <td>Emisor 20 canales • 20 channels remote control</td> </tr> <tr> <td>60090114</td> <td>Emisor plano C3 • C3 plain remote control</td> </tr> </tbody> </table>	Emisores compatibles • Compatible remote controls		60090096	Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control	60090097	Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control	60090111	Emisor 20 canales • 20 channels remote control	60090114	Emisor plano C3 • C3 plain remote control	60090101
Emisores compatibles • Compatible remote controls												
60090096	Emisor 2 canales COSMOS • COSMOS 2 channels remote control											
60090097	Emisor 4 canales COSMOS • COSMOS 4 channels remote control											
60090111	Emisor 20 canales • 20 channels remote control											
60090114	Emisor plano C3 • C3 plain remote control											

	Referencia • Description	Código • Code
	Inversor interruptor CLASIK blanco GAVIOTA <i>CLASIK switch inverter , white GAVIOTA</i>	60120039
	Inversor pulsador CLASIK blanco GAVIOTA <i>CLASIK push-button inverter, white GAVIOTA</i>	60120040
	Pulsador CLASIK blanco GAVIOTA <i>CLASIK push-button, white GAVIOTA</i>	60120041
	Conmutador rotativo CLASIK blanco <i>CLASIK rotary switch, white</i>	60120042
	Conmutador de llave CLASIK blanco <i>CLASIK key switch, white</i>	60120043
	Caja de superficie CLASIK blanco <i>CLASIK box surface, white</i>	60120044

	Referencia • Description	Código • Code
	Marco doble CLASIK horizontal blanco <i>CLASIK double frame, horizontal white</i>	60120045
	Marco doble CLASIK vertical blanco <i>CLASIK double frame, vertical white</i>	60120067
	Marco triple CLASIK horizontal blanco <i>CLASIK triple frame, horizontal white</i>	60120068
	Marco triple CLASIK vertical blanco <i>CLASIK triple frame, vertical white</i>	60120069
	Inversor interruptor CLASIK blanco S/LOGO <i>CLASIK switch inverter, white without logo</i>	60120072
	Inversor pulsador CLASIK blanco S/LOGO <i>CLASIK push-button inverter, white without logo</i>	60120074







	Referencia • Description	Código • Code
	Pulsador CLASIK blanco S/LOGO <i>CLASIK push-button, white without logo</i>	60120075
	Inversor interruptor MOD-2 GAVIOTA <i>MOD-2 GAVIOTA switch inverter</i>	60120018
	Inversor pulsador MOD-2 <i>MOD-2 push-button inverter</i>	60120019
	Pulsador MOD-2 <i>MOD-2 push-button</i>	60120020
	Caja superficie MOD-2 <i>MOD-2 box surface</i>	60120023
	Marco 2 elementos MOD-2 <i>MOD-2 2 elements frame</i>	60120022

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Marco 3 elementos <i>3 elements frame</i></p>	<p>60120024</p>
	<p>Inversor interruptor MOD-2 S/LOGO <i>MOD-2 switch inverter, without logo</i></p>	<p>60120071</p>
	<p>Interruptor VIMAR de empotrar en aluminio con placa <i>VIMAR inside aluminum switch with plate</i></p>	<p>60120015</p>
	<p>Interruptor VIMAR de superficie para aluminio <i>VIMAR external switch for aluminum</i></p>	<p>60120016</p>
	<p>Selector a llave empotrar <i>Built-in key selector</i></p>	<p>60060006</p>
	<p>Selector a llave exterior <i>External key selector</i></p>	<p>60060007</p>

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Caja empotrar universal <i>Universal built-in box</i></p>	<p>60120009</p>
	<p>Inversor interruptor superficie estanco MOD-2 <i>MOD-2 watertight surface switch inverter</i></p>	<p>60120021</p>
	<p>Cable reglaje motor <i>Motor adjustment cable</i></p>	<p>60120036</p>
	<p>Metros manguera 4 x 0.75 mm. rolo 100 metros <i>4 x 0.75 mm. hosepipe in meters, 100 meters roll</i></p>	<p>60120038</p>







# Accesorios Puertas Enrollables - Motor Central y Accesorios

Rolling Door Accessories - Central Motor and Accessories

	Referencia • Description	Código • Code
	Motor CT-402F Universal <i>CT-402F Universal motor</i>	60060003
	Motor CT-403 Universal <i>CT-403 Universal motor</i>	60060004
	Electrofreno CT-404 <i>CT-404 electrobrake</i>	60060005
	Caja de seguridad desbloqueo <i>Security box to unlock</i>	60060008
	Central puerta CT-21 COSMOS <i>CT-21 COSMOS door sensor</i>	60090098
	Fotocelula espejo 12 ML COSMOS <i>12 ML COSMOS mirror photocell</i>	60090100

# Accesorios Puertas Enrollables - Motor S-92 y Accesorios



Rolling Door Accessories - S-92 Motor and Accessories

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Motor GS 230/12 GS 230/12 Motor</p>	<p>60050085</p>
	<p>Motor GS 300/9 GS 300/9 Motor</p>	<p>60050086</p>
	<p>Motor GSM 230/12 GSM 230/12 Motor</p>	<p>60050087</p>
	<p>Motor GSM 300/9 GSM 300/9 Motor</p>	<p>60050088</p>
	<p>Soporte Serie 92 motor GS Support for 92 Series, GS motor</p>	<p>60080042</p>
	<p>Soporte Serie 92 motor GSM Support for 92 Series, GSM motor</p>	<p>60080040</p>

# Accesorios Puertas Enrollables - Soportes para Testeros


Rolling Door Accessories – End Caps Supports




	Referencia • Description	Código • Code
	Soporte fijo COSMOS <i>COSMOS fixed support</i>	60080034
	Soporte fijo con espiga COSMOS <i>COSMOS fixed support with pivot</i>	60080052
	Soporte Fijo 250 COSMOS <i>COSMOS 250 fixed support</i>	60080037
	Soporte fijo 250 con espiga COSMOS <i>COSMOS 250 fixed support with pivot</i>	60080060
	Soporte regulable COSMOS lacado <i>COSMOS adjustable support, lacquered</i>	60080035

	Referencia • <i>Description</i>	Código • <i>Code</i>
	<p>Kit pletinas para soporte regulable COSMOS  <i>Set of plates for COSMOS adjustable support</i></p>	<p>60080043</p>
	<p>Kit pletinas para soporte regulable rod. COSMOS  <i>Set of plates for COSMOS adjustable support, axial bearing</i></p>	<p>60080050</p>

# Accesorios Puertas Enrollables - Soporte Rodamiento Axial




Rolling Door Accessories - Axial Bearing Support







	Referencia • Description	Código • Code
	Soporte rodamiento axial 12 mm. COSMOS <i>Axial bearing support, 12 mm. COSMOS</i>	60080047
	Soporte rodamiento axial 25 mm. COSMOS <i>Axial bearing support, 25 mm. COSMOS</i>	60080049
	Soporte rodamiento axial 31 mm. COSMOS <i>Axial bearing support, 31 mm. COSMOS</i>	60080051

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Anticaída para eje 70 mm. COSMOS  <i>COSMOS safety brake system for 70 mm. tube</i></p>	<p>60080053</p>
	<p>Anticaída para eje 100 mm. COSMOS  <i>COSMOS safety brake system for 100 mm. tube</i></p>	<p>60080054</p>
	<p>Anticaída para eje 130 mm. COSMOS  <i>COSMOS safety brake system for 130 mm. tube</i></p>	<p>60080055</p>

# Accesorios Puertas Enrollables - Soporte Anticaídas



Rolling Door Accessories – Supports for Safety Brake Systems


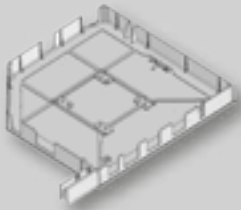
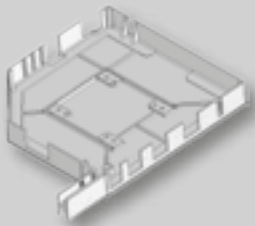
	Referencia • Description	Código • Code
	Soporte anticaída para eje 70 mm. COSMOS con tornillos <i>COSMOS safety brake support for 70 mm. tube, with screws</i>	60080046
	Soporte anticaída para eje 100 mm. COSMOS con tornillos <i>COSMOS safety brake support for 100 mm. tube, with screws</i>	60080044
	Soporte anticaída para eje 130 mm. COSMOS con tornillos <i>COSMOS safety brake support for 130 mm. tube, with screws</i>	60080045

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Contera regulable para 70 octogonal para anticaídas 70mm. <i>Adjustable idler for 70 octagonal tube for 70mm. safety brake system</i></p>	<p>70030103</p>
	<p>Contera para anticaída eje 100 mm. COSMOS <i>COSMOS idler for safety brake system for 100mm. tube</i></p>	<p>60080039</p>
	<p>Contera para anticaída eje 130 mm. COSMOS <i>COSMOS idler for safety brake system for 130mm. tube</i></p>	<p>60080041</p>
	<p>Contera para eje 100 mm. COSMOS <i>COSMOS idler for 100mm. tube</i></p>	<p>60080056</p>
	<p>Contera para eje 130 mm. COSMOS <i>COSMOS idler for 130mm. tube</i></p>	<p>60080057</p>
	<p>Capsula regulable para 70 octogonal de 200 mm. con espiga Ø12mm <i>Adjustable cap for 70 octagonal tube, 200mm. with Ø12mm pivot</i></p>	<p>70030050</p>

# Accesorios Puertas Enrollables - Embudos

Rolling Door Accessories - Entry Guides

	Referencia • <i>Description</i>	Código • <i>Code</i>
	Juego embudos guía puerta COSMOS <i>Set of entry guides for doors, COSMOS</i>	60080058
	Juego embudos super guía puerta COSMOS <i>Set of super entry guides for doors, COSMOS</i>	60080059

	Referencia • Description	Código • Code
	<p>Juego de testero 400-45, blanco Set of end caps, 400-45, white</p>	<p>70081083</p>
	<p>Juego de testero 300-45, blanco Set of end caps, 300-45, white</p>	<p>70080525</p>
	<p>Juego de testero 250-45, blanco Set of end caps, 250-45, white</p>	<p>70080521</p>

# Guía Rápida - Instalación Motores GS y GSM - Series 35, 45 y 55

Quick Guide - GS and GSM Motors Assembly - 35, 45 and 55 Series

Antes de la instalación lean detenidamente las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las presentes instrucciones anula la responsabilidad y garantía del fabricante.

Read carefully these safety instructions before installation. In case of failure to comply with these instructions, the manufacturer's responsibility and warranty shall be voided.

## Descripción del producto

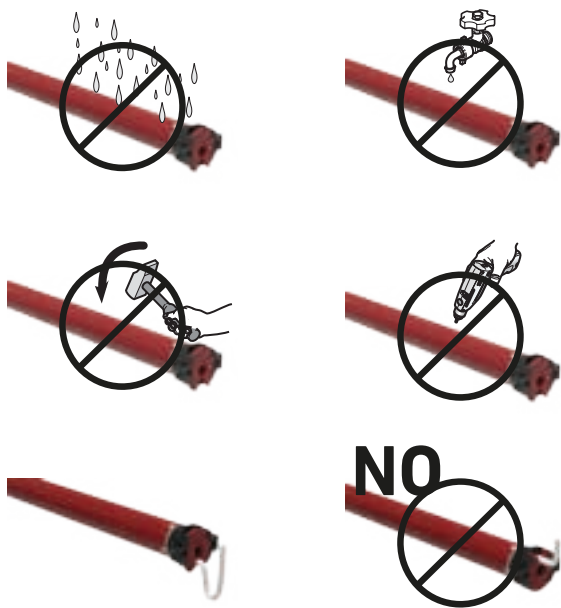
Product description

Los motores de la línea GS y GSM, están equipados con un final de carrera mecánico. Están diseñados para sistemas de enrollado como toldos y persianas con regulación manual de los puntos de parada. Después de la instalación y conexión a la red eléctrica, es necesario regular los puntos de parada.

The motors of the GS and GSM lines are equipped with mechanical end of stroke. They have been designed for roller-blind systems such as awnings and rolling shutters with manual adjustment of the stop points.

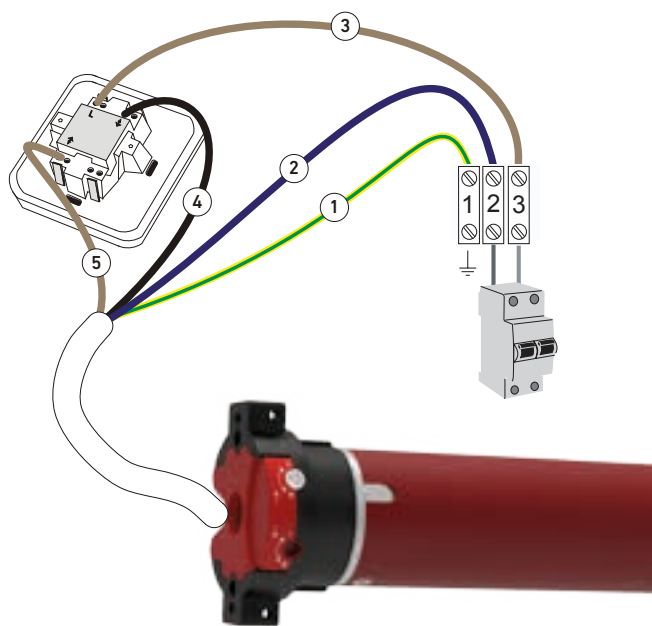


Atención • Attention



## Conexión eléctrica

Wiring



- |                             |                          |
|-----------------------------|--------------------------|
| 1. Amarillo_Verde - Tierra  | 1. Yellow_Green - Ground |
| 2. Azul - Neutro            | 2. Blue - Neutral        |
| 3. Marrón - Fase            | 3. Brown - Phase         |
| 4. Negro - Subida o Bajada  | 4. Black - Up or Down    |
| 5. Marrón - Subida o Bajada | 5. Brown - Up or Down    |

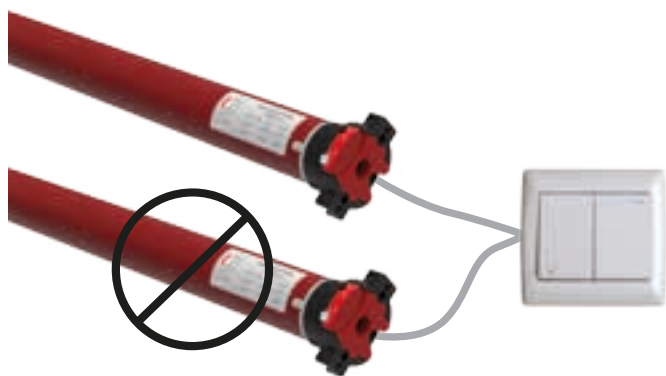
Conexión del motor.  
Motor wiring.



## Atención • Attention

Bajo ningún concepto conectaremos dos motores mecánicos en paralelo a un solo pulsador.

*Do not connect two mechanical motors in parallel to the same button.*



Bajo ningún concepto utilizaremos pulsadores donde se pueda activar la subida y bajada simultáneamente. Se debe utilizar inversor pulsador o inversor interruptor.

*Do not use buttons where ascent and descent can be press on at the same time. A push-button inverter or an on-off switch inverter must be used.*



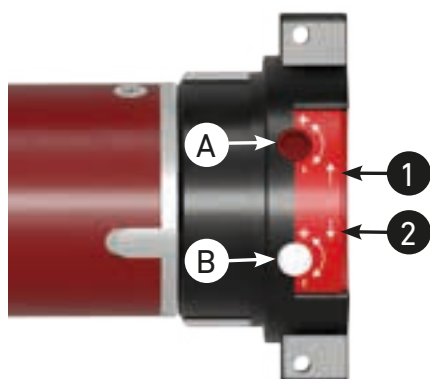
Bajo ningún concepto conectaremos dos pulsadores en paralelo a un solo motor mecánico.

*Do not connect two buttons in parallel to the same mechanical motor.*



## Regulación de los finales de carrera

### Ends of stroke adjusting



- Las flechas "1" y "2", indican los dos sentidos de rotación del tubo de enrollado.
- Al sentido de rotación "1", le corresponde el tornillo de regulación "A".
- Al sentido de rotación "2", le corresponde el tornillo de regulación "B".
- Si se gira el tornillo de regulación hacia el signo "+", el motor/tubo de enrollado, puede realizar un número mayor de rotaciones; si se gira el tornillo de regulación hacia el signo "-", disminuye el número de rotaciones.

- Arrows "1" and "2" indicate the two directions of rotation of the rolling tube.
- Adjustment screw "A" corresponds to direction of rotation "1".
- Adjustment screw "B" corresponds to direction of rotation "2".
- Turning the adjustment screw towards the "+" mark allows the motor/rolling tube to make a greater number of rotations; turning the adjustment screw towards the "-" mark decreases the number of rotations.

# Guía Rápida - Instalación Motores CROSS - Series 35, 45 y 55

Quick Guide - CROSS Motors Assembly - 35, 45 and 55 Series

Antes de la instalación lean detenidamente las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las presentes instrucciones anula la responsabilidad y garantía del fabricante.

Read carefully these safety instructions before installation. In case of failure to comply with these instructions, the manufacturer's responsibility and warranty shall be voided.

## Descripción del producto

Product description

Los motores de la línea CROSS están equipados con un final de carrera electrónico vía radio. Están diseñados para sistemas de enrollado como toldos y persianas, y se pueden controlar a través de emisores y sensores radio. Los puntos de parada, así como el sentido de rotación, son programables a través del emisor. Los motores de la línea CROSS pueden recibir señales únicamente de los emisores y sensores CROSS GAVIOTA.

The motors of the CROSS line are equipped with remote-controlled electronic limit switches. They have been designed for roller-blind systems such as awnings and rolling shutters, and are controlled by transmitters and sensors. You can program the stop points and rotating direction only through the remote control. The motors of the CROSS line can only receive signals from GAVIOTA CROSS remote controls and sensors.

## Emisores compatibles

Compatible transmitters

 **Atención • Attention**



Emisor 1 canal CROSS  
CROSS 1 channel remote control



Emisor 15 canales CROSS  
CROSS 15 channels remote control



Emisor pared 1 canal CROSS  
CROSS 1 channel wall transmitter



Emisor pared 15 canales CROSS  
CROSS 15 channels wall transmitter



Reloj programador CROSS  
CROSS clocked transmitter



Central sol viento CROSS  
CROSS sun and wind sensor

## Emisores portátiles Portable transmitters

### Programación finales de carrera Ends of stroke programming

Imprescindible colocar el motor en el eje de arrastre para realizar la programación. Se debe programar alimentando los motores de uno en uno. En el emisor de 15 canales, siempre dejaremos libre el canal 0.

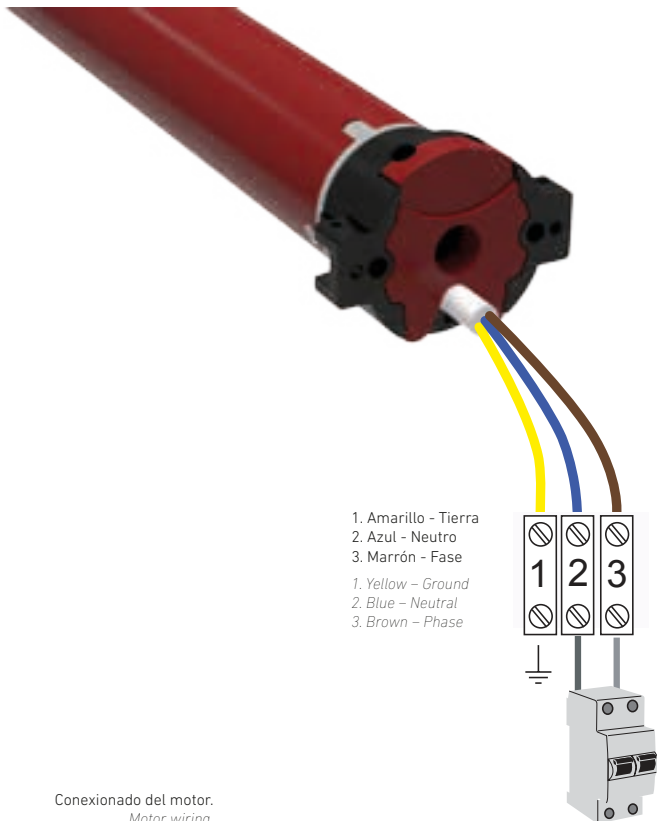
*It is mandatory to place the motor in the driving axis for carrying out programming.*

*Programming must be done always powering the motors one by one.*

*In the 15 channels remote control, leave always free channel 0.*



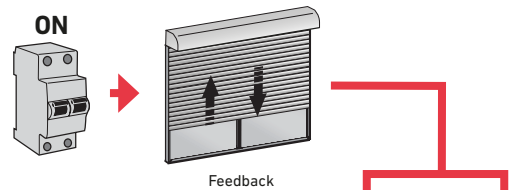
### Conexión eléctrica Wiring



Conexión del motor.  
Motor wiring.

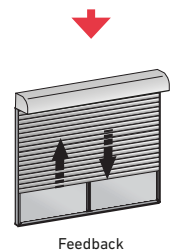
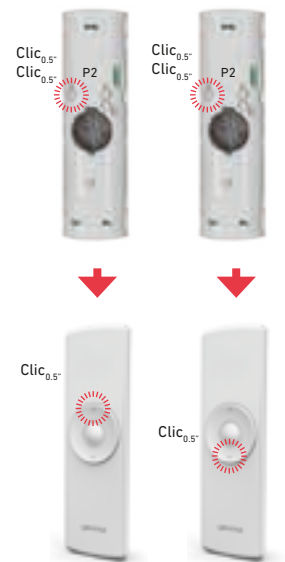
**Paso 1.** Corriente "ON".  
Con un pitido y un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que está alimentado.

**Step 1.** *Current "ON".  
With a beep and a short movement up and down the motor indicates that is powered.*



**Paso 2.** Reconocimiento del mando y sentido de giro.  
Pulsaremos "P2" 2 veces durante 0.5 seg. y a continuación el botón de "Subida". Con un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que el emisor está reconocido. En caso de que el sentido de giro no sea correcto, desconectaremos de corriente durante 5 seg., conectaremos y empezaremos de nuevo pulsando "P2" 2 veces durante 0.5 seg. y a continuación, el botón de bajada.

**Step 2.** *Remote control recognition and direction of rotation.  
We will press twice "P2" during 0.5 seconds and then the "Up" button. With a short movement up and down the motor indicates that the remote control has been recognized. In case the direction of rotation is not right, we will disconnect power for 5 seconds, will connect again and will start pressing twice "P2" during 0.5 seconds and then, the "Down" button.*



# Guía Rápida - Instalación Motores CROSS - Series 35, 45 y 55

Quick Guide - CROSS Motors Assembly - 35, 45 and 55 Series

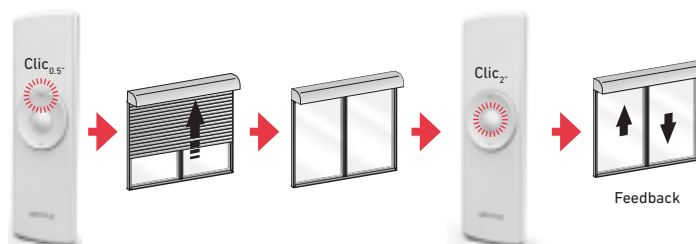
**Paso 3.** Entrada en programación de los finales de carrera.  
Para entrar en programación de los finales de carrera tenemos que pulsar "P2-Subida-P2". El motor con un breve movimiento de subida y bajada nos indica la entrada en programación.

**Step 3.** *Entering programming the ends of stroke.*  
*For entering programming the ends of stroke we have to press "P2-Up-P2". The motor indicates that the programming has started with a short movement up and down.*



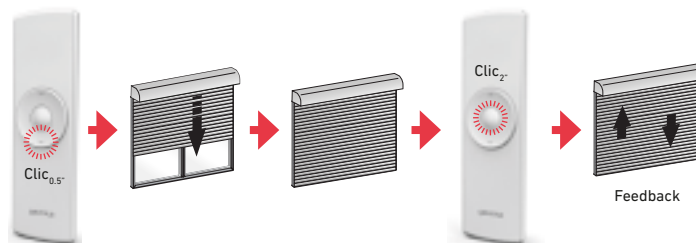
**Paso 3.1.** Programación final de carrera subida.  
Con una pulsación de "Subida" el motor comenzará a avanzar, en el punto deseado, mantener pulsado "Stop" hasta que el motor nos realice un breve movimiento de subida y bajada.

**Step 3.1.** *Programming the end of stroke, ascent.*  
*Pressing the "Up" button the motor will start to operate. At the desired point, press and hold the "Stop" position until the motor makes a short movement up and down.*



**Paso 3.2.** Programación final de carrera bajada.  
Con una pulsación de "Bajada" el motor comenzará a avanzar, en el punto deseado, mantener pulsado "Stop" hasta que el motor nos realice un breve movimiento de subida y bajada, terminando la programación.

**Step 3.2.** *Programming the end of stroke, descent.*  
*Pressing the "Down" button the motor will start to operate. At the desired point, press and hold the "Stop" position until the motor makes a short movement up and down, finishing then the programming.*



## Atención • Attention

Es necesario programar siempre en primer lugar el final de carrera de subida.  
Si durante la programación de ambos finales de carrera damos una pulsación a "P2", el motor avanzará en cortos movimientos, para lograr un ajuste fino.

*It is necessary to always program first the end of stroke ascent.*  
*If during the programming of both ends of stroke we press "P2", the motor will advance in short movements in order to achieve a finer adjustment.*

## Programación parada intermedia *Programming the stopover point*

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta el punto deseado y pulsaremos 4 veces seguidas el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado memorizado.

**Step 1.** *We will take the motor to the desired point and will press 4 times in a row the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that it has been memorized.*



**Paso 1.2.** Para llegar a la parada intermedia, tenemos que pulsar el botón de "Stop" durante 2 segundos.

**Step 1.2.** *To reach the intermediate stop, we have to press the "Stop" button during 2 seconds.*



## Borrado de la parada intermedia Resetting the stopover point

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta la parada intermedia ya programada y pulsaremos 4 veces el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado borrada la parada intermedia.

**Step 1.** We will take the motor to the programmed intermediate stop and will press 4 times the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that the intermediate stop has been reset.



## Copia de emisores Copy of remote controls

**Paso 1.** Pulsaremos 2 veces el botón "P2" del emisor ya programado y a continuación pulsaremos 1 vez el botón "P2" del nuevo emisor. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que el emisor ha quedado programado.

**Step 1.** We will press twice the "P2" button of the remote control already programmed and then, will press once the "P2" button of the new transmitter. A short movement up and down will indicate that the remote control has been programmed.



## Borrado finales de carrera Resetting ends of stroke

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez el botón "P2" del emisor, a continuación el botón de "Bajada" y por último el botón "P2" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que los finales de carrera han sido borrados.

**Step 1.** We will press once the "P2" button of the remote control, then the "Down" button and finally the "P2" button again. A short movement up and down will indicate that the ends of stroke have been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar los finales de carrera, empezaremos la programación desde el **Paso 3** de la página 106.

If after this point we want to reprogram the ends of stroke, we would start programming since **Step 3** at page 106.

## Borrado completo de la memoria Full-erase of the memory

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez el botón "P2" del emisor, a continuación el botón de "Stop" y por último el botón "P2" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que la memoria del motor está reseteada.

**Step 1.** We will press once the "P2" button of the remote control, then the "Stop" button and finally the "P2" button again. A short movement up and down will indicate that the motor memory has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el motor, empezaremos la programación desde el **Paso 1** de la página 105.

If after this point we want to reprogram the motor, we would start programming since **Step 1** at page 105.

## Emisores pared Wall transmitters

### Programación finales de carrera Ends of stroke programming

Imprescindible colocar el motor en el eje de arrastre para realizar la programación. Se debe programar alimentando los motores de uno en uno.

En el emisor de 15 canales, siempre dejaremos libre el canal 0.

Pulsando simultáneamente las teclas marcadas en rojo, corresponde al botón "P2".

*It is mandatory to place the motor in the driving axis for carrying out programming.*

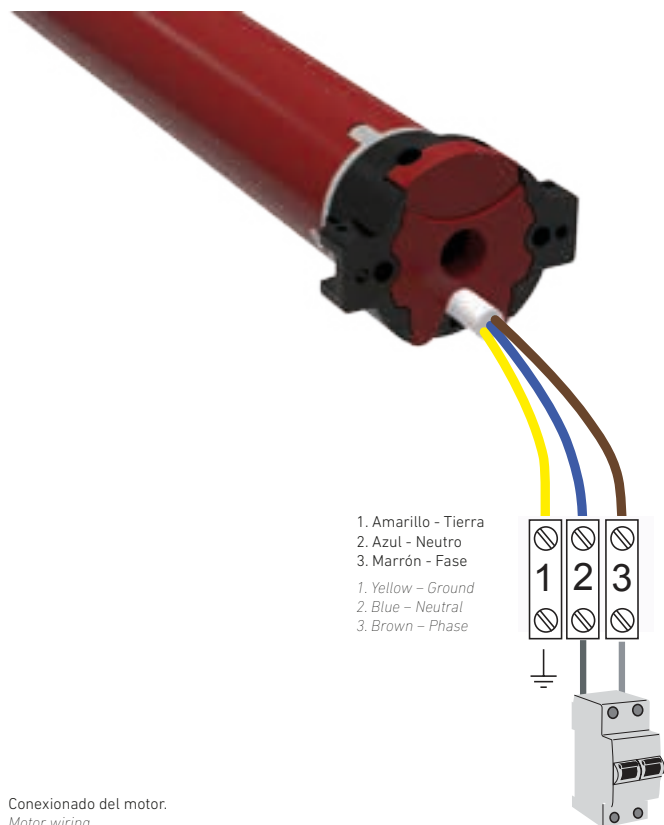
*Programming must be done always powering the motors one by one.*

*In the 15 channels remote control, leave always free channel 0.*

*Pressing simultaneously the keys marked in red, corresponds to "P2" button.*



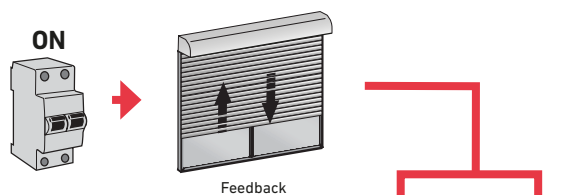
### Conexión eléctrica Wiring



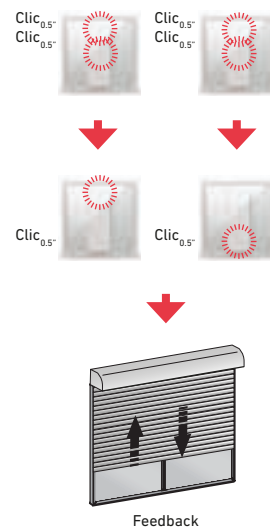
Conexión del motor.  
Motor wiring.

**Paso 1.** Corriente "ON".  
Con un pitido y un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que está alimentado.

**Step 1.** *Current "ON".  
With a beep and a short movement up and down the motor indicates that is powered.*



**Paso 2.** Reconocimiento del mando y sentido de giro.  
Pulsaremos 2 veces "Subida y Stop" simultáneamente durante 0.5 seg. y a continuación el botón de "Subida". Con un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que el emisor está reconocido. En caso de que el sentido de giro no sea correcto, desconectaremos de corriente durante 5 seg., conectaremos y empezaremos de nuevo pulsando 2 veces "Subida y Stop" durante 0.5 seg. y a continuación el botón de "Bajada".



**Step 2.** *Remote control recognition and direction of rotation.  
We will press twice "Up and Stop" simultaneously during 0.5 seconds and then the "Up" button. With a short movement up and down the motor indicates that the remote control has been recognized. In case the direction of rotation is not right, we will disconnect power for 5 seconds, will connect again and will start pressing twice "Up and Stop" during 0.5 seconds and then, the "Down" button.*

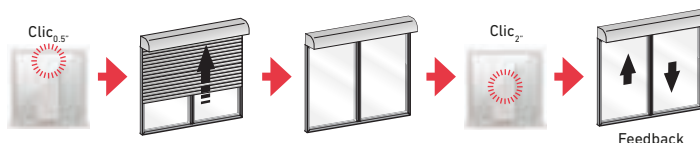
**Paso 3.** Entrada en programación de los finales de carrera.  
Para entrar en programación de los finales de carrera tenemos que pulsar "Stop y Subida" simultáneamente, a continuación el botón de "Subida" y por último "Stop y Subida" de nuevo. El motor con un breve movimiento de subida y bajada nos indica la entrada en programación.

**Step 3.** *Entering programming the ends of stroke.*  
*For entering programming the ends of stroke we have to press "Stop and Up" simultaneously, then the "Up" button and finally "Stop and Up" again. The motor indicates that the programming has started with a short movement up and down.*



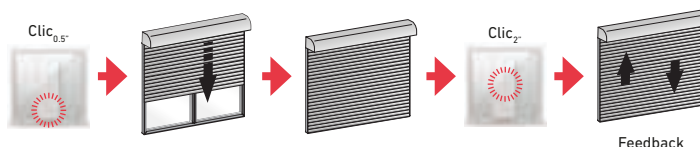
**Paso 3.1.** Programación final de carrera subida.  
Con una pulsación de "Subida" el motor comenzará a avanzar, en el punto deseado, mantener pulsado "Stop" hasta que el motor nos realice un breve movimiento de subida y bajada.

**Step 3.1.** *Programming the end of stroke, ascent.*  
*Pressing the "Up" button the motor will start to operate. At the desired point, press and hold the "Stop" position until the motor makes a short movement up and down.*



**Paso 3.2.** Programación final de carrera bajada.  
Con una pulsación de "Bajada" el motor comenzará a avanzar, en el punto deseado, mantener pulsado "Stop" hasta que el motor nos realice un breve movimiento de subida y bajada, terminando la programación.

**Step 3.2.** *Programming the end of stroke, descent.*  
*Pressing the "Down" button the motor will start to operate. At the desired point, press and hold the "Stop" position until the motor makes a short movement up and down, finishing then the programming.*



## Atención • Attention

Es necesario programar siempre en primer lugar el final de carrera de subida.  
Si durante la programación de ambos finales de carrera damos una pulsación a "Stop y Subida" simultáneamente, el motor avanzará en cortos movimientos, para lograr un ajuste fino.

*It is necessary to always program first the end of stroke ascent.*  
*If during the programming of both ends of stroke we press "Stop and Up" simultaneously, the motor will advance in short movements in order to achieve a finer adjustment.*

## Programación parada intermedia Programming the stopover point

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta el punto deseado y pulsaremos 4 veces seguidas el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado memorizado.

**Step 1.** *We will take the motor to the desired point and will press 4 times in a row the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that it has been memorized.*



**Paso 1.2.** Para llegar a la parada intermedia, tenemos que pulsar el botón de "Stop" durante 2 segundos.

**Step 1.2.** *To reach the intermediate stop, we have to press the "Stop" button during 2 seconds.*

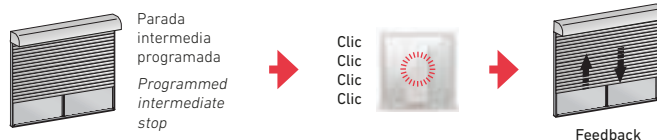


## Borrado de la parada intermedia

### Reseting the stopover point

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta la parada intermedia ya programada y pulsaremos 4 veces el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado borrada la parada intermedia.

**Step 1.** We will take the motor to the programmed intermediate stop and will press 4 times the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that the intermediate stop has been reset.



## Copia de emisores

### Copy of remote controls

**Paso 1.** Pulsaremos 2 veces "Stop y Subida" simultáneamente del emisor ya programado y a continuación pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" simultáneamente del nuevo emisor. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que el emisor ha quedado programado.

**Step 1.** We will press twice "Stop and Up" simultaneously at the remote control already programmed and then, will press once "Stop and Up" simultaneously at the new transmitter. A short movement up and down will indicate that the remote control has been programmed.



## Borrado finales de carrera

### Resetting ends of stroke

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" del emisor, a continuación el botón de bajada y por último "Stop y Subida" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que los finales de carrera han sido borrados.

**Step 1.** We will press once the "Stop and Up" buttons of the remote control, then the "Down" button and finally the "Stop and Up" buttons again. A short movement up and down will indicate that the ends of stroke have been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar los finales de carrera, empezaremos la programación desde el **Paso 3** de la página 109.

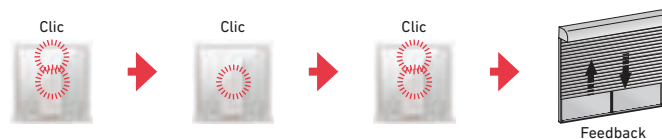
If after this point we want to reprogram the ends of stroke, we would start programming since **Step 3** at page 109.

## Borrado completo de la memoria

### Full-erase of the memory

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" simultáneamente del emisor, a continuación el botón de "Stop" y por último "Stop y Subida" simultáneamente de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que la memoria del motor está reseteada.

**Step 1.** We will press once "Stop and Up" simultaneously at the remote control, then the "Stop" button and finally "Stop and Up" simultaneously again. A short movement up and down will indicate that the motor memory has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el motor, empezaremos la programación desde el **Paso 1** de la página 108.

If after this point we want to reprogram the motor, we would start programming since **Step 1** at page 108.

Antes de la instalación lean detenidamente las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las presentes instrucciones anula la responsabilidad y garantía del fabricante.

*Read carefully these safety instructions before installation. In case of failure to comply with these instructions, the manufacturer's responsibility and warranty shall be voided.*

## Descripción del producto

### Product description

Los motores de la línea CROSS BOX están equipados con un final de carrera electrónico vía radio. Están diseñados para sistemas de enrollado como toldos y persianas, y se pueden controlar a través de emisores y sensores radio. Los puntos de parada, así como el sentido de rotación, son programables a través del emisor. Los motores de la línea CROSS BOX pueden recibir señales únicamente de los emisores y sensores CROSS GAVIOTA.

*The motors of the CROSS BOX line are equipped with remote-controlled electronic limit switches. They have been designed for roller-blind systems such as awnings and rolling shutters, and are controlled by transmitters and sensors. You can program the stop points and rotating direction only through the remote control. The motors of the CROSS BOX line can only receive signals from GAVIOTA CROSS remote controls and sensors.*

## Emisores compatibles

### Compatible transmitters



Atención • Attention



Emisor 1 canal CROSS  
CROSS 1 channel remote control



Emisor 15 canales CROSS  
CROSS 15 channels remote control



Emisor pared 1 canal CROSS  
CROSS 1 channel wall transmitter



Emisor pared 15 canales CROSS  
CROSS 15 channels wall transmitter



Reloj programador CROSS  
CROSS clocked transmitter



Central sol viento CROSS  
CROSS sun and wind sensor

## Emisores portátiles Portable transmitters

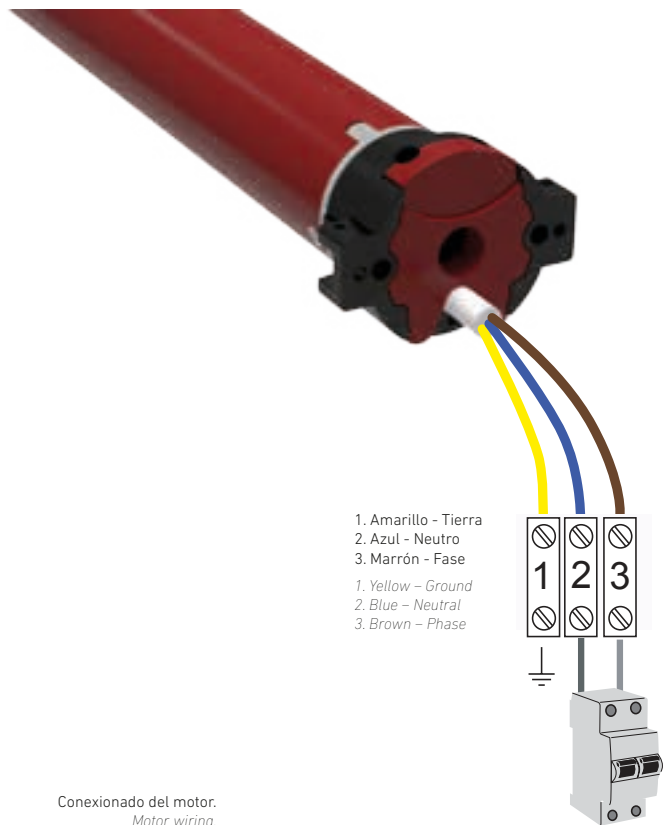
### Programación finales de carrera Ends of stroke programming

Imprescindible colocar el motor en el eje de arrastre para realizar la programación. Se debe programar alimentando los motores de uno en uno. En el emisor de 15 canales, siempre dejaremos libre el canal 0.

*It is mandatory to place the motor in the driving axis for carrying out programming. Programming must be done always powering the motors one by one. In the 15 channels remote control, leave always free channel 0.*



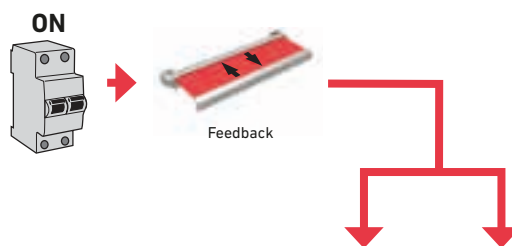
### Conexión eléctrica Wiring



Conexión del motor.  
Motor wiring.

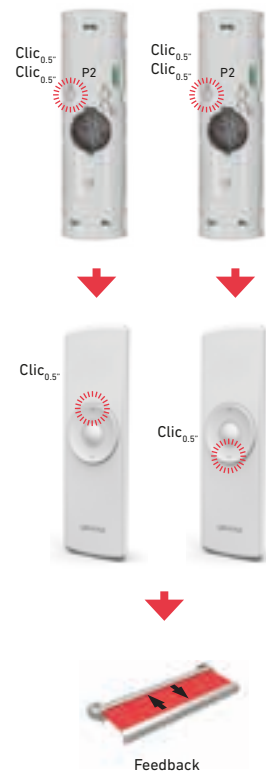
**Paso 1.** Corriente "ON".  
Con un pitido y un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que está alimentado.

**Step 1.** Current "ON".  
*With a beep and a short movement up and down the motor indicates that is powered.*



**Paso 2.** Reconocimiento del mando y sentido de giro.  
Pulsaremos "P2" 2 veces durante 0.5 seg. y a continuación el botón de "Subida". Con un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que el emisor está reconocido. En caso de que el sentido de giro no sea correcto, desconectaremos de corriente durante 5 seg., conectaremos y empezaremos de nuevo pulsando "P2" 2 veces durante 0.5 seg. y a continuación el botón de bajada.

**Step 2.** Remote control recognition and direction of rotation.  
*We will press twice "P2" during 0.5 seconds and then the "Up" button. With a short movement up and down the motor indicates that the remote control has been recognized. In case the direction of rotation is not right, we will disconnect power for 5 seconds, will connect again and will start pressing twice "P2" during 0.5 seconds and then, the "Down" button.*



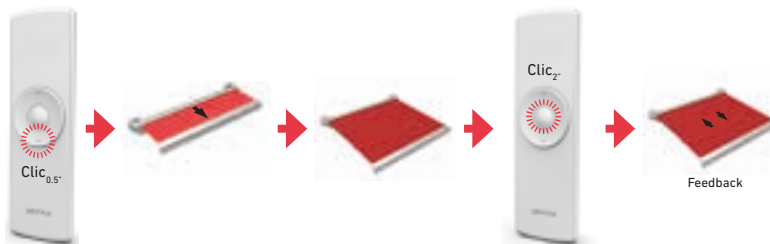
**Paso 3.** Entrada en programación de los finales de carrera.  
Para entrar en programación de los finales de carrera tenemos que pulsar "P2-Subida-P2". El motor con un breve movimiento de subida y bajada nos indica la entrada en programación.

**Step 3.** *Entering programming the ends of stroke.*  
*For entering programming the ends of stroke we have to press "P2-Up-P2". The motor indicates that the programming has started with a short movement up and down.*



**Paso 3.1.** Programación final de carrera bajada.  
Con una pulsación de "Bajada" el motor comenzará a avanzar, en el punto deseado, mantener pulsado "Stop" hasta que el motor nos realice un breve movimiento de subida y bajada.

**Step 3.1.** *Programming the end of stroke, descent.*  
*Pressing the "Down" button the motor will start to operate. At the desired point, press and hold the "Stop" position until the motor makes a short movement up and down.*



**Paso 3.2.** Final de programación.  
Con una pulsación de "Subida", el motor comenzará a avanzar hasta el cierre total del cofre, en este punto habrá finalizado la programación.

**Step 3.2.** *End programming.*  
*Pressing the "Up" button the motor will start to operate until the box is closed, finishing then the programming.*



## Atención • Attention

Es necesario empezar a programar el final de carrera de bajada.

Si durante la programación del final de carrera de bajada damos una pulsación a "P2", el motor avanzará en cortos movimientos, para lograr un ajuste fino.

*It is necessary to always program first the end of stroke descent.*

*If during the programming of the end of stroke descent we press "P2", the motor will advance in short movements in order to achieve a finer adjustment.*

## Programación parada intermedia Programming the stopover point

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta el punto deseado y pulsaremos 4 veces seguidas el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado memorizado.

**Step 1.** *We will take the motor to the desired point and will press 4 times in a row the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that it has been memorized.*



**Paso 1.2.** Para llegar a la parada intermedia, tenemos que pulsar el botón de "Stop" durante 2 segundos.

**Step 1.2.** *To reach the intermediate stop, we have to press the "Stop" button during 2 seconds.*

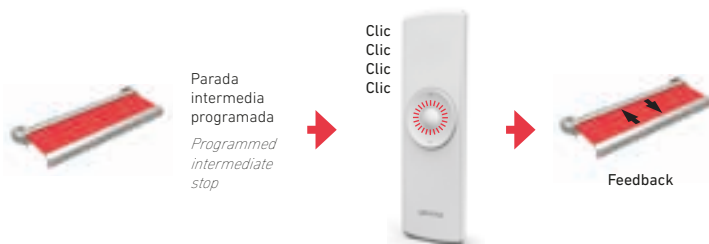


## Borrado de la parada intermedia

### Reseting the stopover point

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta la parada intermedia ya programada y pulsaremos 4 veces el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado borrada la parada intermedia.

**Step 1.** We will take the motor to the programmed intermediate stop and will press 4 times the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that the intermediate stop has been reset.



## Copia de emisores

### Copy of remote controls

**Paso 1.** Pulsaremos 2 veces el botón "P2" del emisor ya programado y a continuación pulsaremos 1 vez el botón "P2" del nuevo emisor. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que el emisor ha quedado programado.

**Step 1.** We will press twice the "P2" button of the remote control already programmed and then, will press once the "P2" button of the new transmitter. A short movement up and down will indicate that the remote control has been programmed.



## Borrado finales de carrera

### Resetting ends of stroke

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez el botón "P2" del emisor, a continuación el botón de "Bajada" y por último el botón "P2" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha sido borrado el final de carrera.

**Step 1.** We will press once the "P2" button of the remote control, then the "Down" button and finally the "P2" button again. A short movement up and down will indicate that the end of stroke has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el final de carrera, empezaremos la programación desde el **Paso 3** de la página 113.

If after this point we want to reprogram the end of stroke, we would start programming since **Step 3** at page 113.

## Borrado completo de la memoria

### Full-erase of the memory

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez el botón "P2" del emisor, a continuación el botón de "Stop" y por último el botón "P2" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que la memoria del motor está reseteada.

**Step 1.** We will press once the "P2" button of the remote control, then the "Stop" button and finally the "P2" button again. A short movement up and down will indicate that the motor memory has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el motor, empezaremos la programación desde el **Paso 1** de la página 112.

If after this point we want to reprogram the motor, we would start programming since **Step 1** at page 112.

## Emisores pared Wall transmitters

### Programación finales de carrera Ends of stroke programming

Imprescindible colocar el motor en el eje de arrastre para realizar la programación.

Se debe programar alimentando los motores de uno en uno.

En el emisor de 15 canales, siempre dejaremos libre el canal 0.

Pulsando simultáneamente las teclas marcadas en rojo, corresponde al botón "P2".

*It is mandatory to place the motor in the driving axis for carrying out programming.*

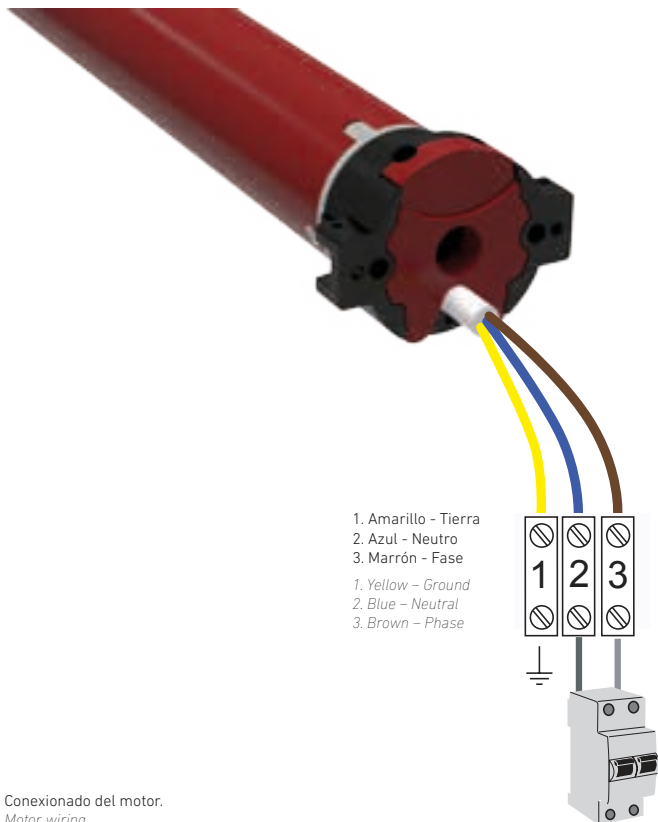
*Programming must be done always powering the motors one by one.*

*In the 15 channels remote control, leave always free channel 0.*

*Pressing simultaneously the keys marked in red, corresponds to "P2" button.*



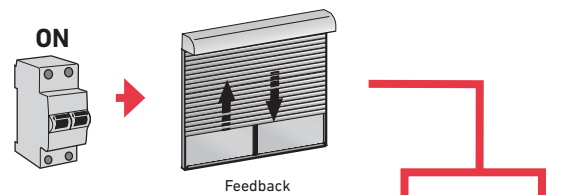
### Conexión eléctrica Wiring



Conexión del motor.  
Motor wiring.

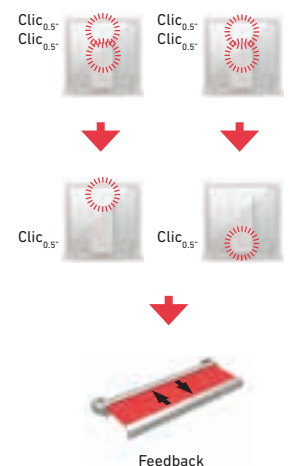
**Paso 1.** Corriente "ON".  
Con un pitido y un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que está alimentado.

**Step 1.** *Current "ON".*  
*With a beep and a short movement up and down the motor indicates that is powered.*



**Paso 2.** Reconocimiento del mando y sentido de giro.

Pulsaremos 2 veces "Subida y Stop" simultáneamente durante 0,5 seg. y a continuación el botón de "Subida". Con un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que el emisor está reconocido. En caso de que el sentido de giro no sea correcto, desconectaremos de corriente durante 5 seg., conectaremos y empezaremos de nuevo pulsando 2 veces "Subida y Stop" durante 0,5 seg. y a continuación el botón de "Bajada".



**Step 2.** *Remote control recognition and direction of rotation.*

*We will press twice "Up and Stop" simultaneously during 0,5 seconds and then the "Up" button. With a short movement up and down the motor indicates that the remote control has been recognized. In case the direction of rotation is not right, we will disconnect power for 5 seconds, will connect again and will start pressing twice "Up and Stop" during 0,5 seconds and then, the "Down" button.*

**Paso 3.** Entrada en programación de los finales de carrera.  
Para entrar en programación de los finales de carrera tenemos que pulsar "Stop y Subida" simultáneamente, a continuación el botón de "Subida" y por último "Stop y Subida" de nuevo. El motor con un breve movimiento de subida y bajada nos indica la entrada en programación.

**Step 3.** *Entering programming the ends of stroke.*  
*For entering programming the ends of stroke we have to press "Stop and Up" simultaneously, then the "Up" button and finally "Stop and Up" again. The motor indicates that the programming has started with a short movement up and down.*



**Paso 3.1.** Programación final de carrera bajada.  
Con una pulsación de "Bajada" el motor comenzará a avanzar, en el punto deseado, mantener pulsado "Stop" hasta que el motor nos realice un breve movimiento de subida y bajada.

**Step 3.1.** *Programming the end of stroke, descent.*  
*Pressing the "Down" button the motor will start to operate. At the desired point, press and hold the "Stop" position until the motor makes a short movement up and down.*



**Paso 3.2.** Final de programación.  
Con una pulsación de "Subida", el motor comenzará a avanzar hasta el cierre total del cofre, en este punto habrá finalizado la programación.

**Step 3.2.** *End programming.*  
*Pressing the "Up" button the motor will start to operate until the box is closed, finishing then the programming.*



## Atención • Attention

Es necesario empezar a programar el final de carrera de bajada.  
Si durante la programación del final de carrera de bajada damos una pulsación a "Stop y Subida" simultáneamente, el motor avanzará en cortos movimientos, para lograr un ajuste fino.

*It is necessary to always program first the end of stroke descent.*  
*If during the programming of the end of stroke we press "Stop and Up" simultaneously, the motor will advance in short movements in order to achieve a finer adjustment.*

## Programación parada intermedia Programming the stopover point

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta el punto deseado y pulsaremos 4 veces seguidas el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado memorizado.

**Step 1.** *We will take the motor to the desired point and will press 4 times in a row the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that it has been memorized.*



**Paso 1.2.** Para llegar a la parada intermedia, tenemos que pulsar el botón de "Stop" durante 2 segundos.

**Step 1.2.** *To reach the intermediate stop, we have to press the "Stop" button during 2 seconds.*



## Borrado de la parada intermedia

*Reseting the stopover point*

**Paso 1.** Llevaremos el motor hasta la parada intermedia ya programada y pulsaremos 4 veces el botón de "Stop". Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que ha quedado borrada la parada intermedia.

**Step 1.** We will take the motor to the programmed intermediate stop and will press 4 times the "Stop" button. A short movement up and down will indicate that the intermediate stop has been reset.



## Copia de emisores

*Copy of remote controls*

**Paso 1.** Pulsaremos 2 veces "Stop y Subida" simultáneamente del emisor ya programado y a continuación pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" simultáneamente del nuevo emisor. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que el emisor ha quedado programado.

**Step 1.** We will press twice "Stop and Up" simultaneously at the remote control already programmed and then, will press once "Stop and Up" simultaneously at the new transmitter. A short movement up and down will indicate that the remote control has been programmed.



## Borrado finales de carrera

*Reseting ends of stroke*

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" del emisor, a continuación el botón de bajada y por último "Stop y Subida" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que los finales de carrera han sido borrados.

**Step 1.** We will press once the "Stop and Up" buttons of the remote control, then the "Down" button and finally the "Stop and Up" buttons again. A short movement up and down will indicate that the ends of stroke have been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar los finales de carrera, empezaremos la programación desde el **Paso 3** de la página 116.

If after this point we want to reprogram the ends of stroke, we would start programming since **Step 3** at page 116.

## Borrado completo de la memoria

*Full-erase of the memory*

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" simultáneamente del emisor, a continuación el botón de "Stop" y por último "Stop y Subida" simultáneamente de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que la memoria del motor está reseteada.

**Step 1.** We will press once "Stop and Up" simultaneously at the remote control, then the "Stop" button and finally "Stop and Up" simultaneously again. A short movement up and down will indicate that the motor memory has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el motor, empezaremos la programación desde el **Paso 1** de la página 115.

If after this point we want to reprogram the motor, we would start programming since **Step 1** at page 115.

# Guía Rápida - Instalación Motores GSM RADIO - Series 45 y 55

Quick Guide - RADIO GSM Motors Assembly - 45 and 55 Series

Antes de la instalación lean detenidamente las instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las presentes instrucciones anula la responsabilidad y garantía del fabricante.

Read carefully these safety instructions before installation. In case of failure to comply with these instructions, the manufacturer's responsibility and warranty shall be voided.

## Descripción del producto

Product description

Los motores de la línea RADIO GSM están equipados con un final de carrera electrónico vía radio. Están diseñados para sistemas de enrollado como toldos y persianas, y se pueden controlar a través de emisores y sensores radio. Los puntos de parada, así como el sentido de rotación, son programables a través del emisor. Los motores de la línea RADIO GSM pueden recibir señales únicamente de los emisores y sensores CROSS GAVIOTA.

The motors of the RADIO GSM line are equipped with remote-controlled electronic limit switches. They have been designed for roller-blind systems such as awnings and rolling shutters, and are controlled by transmitters and sensors. You can program the stop points and rotating direction only through the remote control. The motors of the RADIO GSM line can only receive signals from GAVIOTA CROSS remote controls and sensors.

## Emisores compatibles

Compatible transmitters

 **Atención • Attention**



Emisor 1 canal CROSS  
CROSS 1 channel remote control



Emisor 15 canales CROSS  
CROSS 15 channels remote control



Emisor pared 1 canal CROSS  
CROSS 1 channel wall transmitter



Emisor pared 15 canales CROSS  
CROSS 15 channels wall transmitter



Reloj programador CROSS  
CROSS clocked transmitter



Central sol viento CROSS  
CROSS sun and wind sensor

## Emisores portátiles Portable transmitters

### Programación finales de carrera Ends of stroke programming

Imprescindible colocar el motor en el eje de arrastre para realizar la programación. Se debe programar alimentando los motores de uno en uno. En el emisor de 15 canales, siempre dejaremos libre el canal 0.

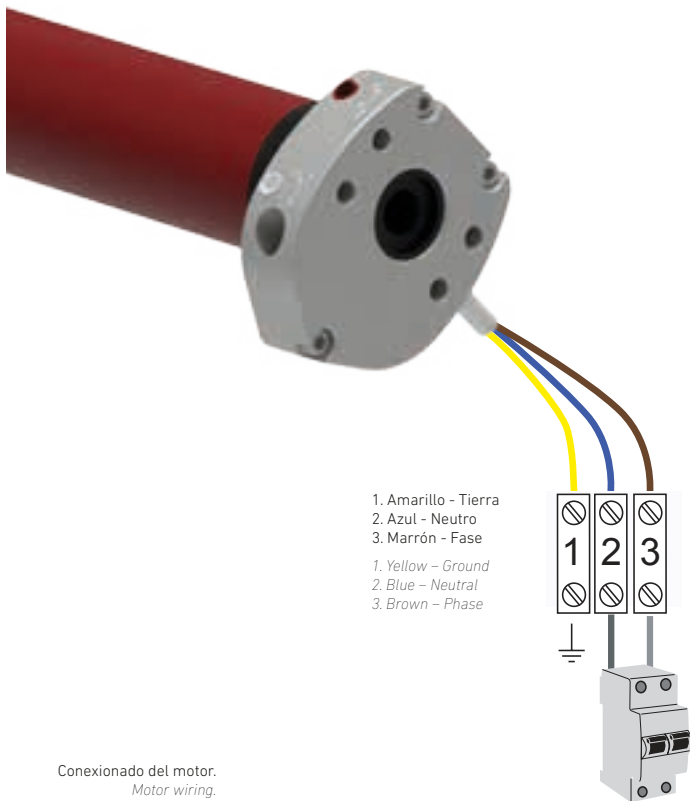
*It is mandatory to place the motor in the driving axis for carrying out programming.*

*Programming must be done always powering the motors one by one.*

*In the 15 channels remote control, leave always free channel 0.*



### Conexión eléctrica Wiring

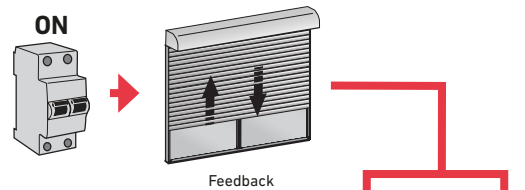


1. Amarillo - Tierra
  2. Azul - Neutro
  3. Marrón - Fase
1. Yellow - Ground
  2. Blue - Neutral
  3. Brown - Phase

Conexión del motor.  
Motor wiring.

**Paso 1.** Corriente "ON".  
Con un pitido y un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que está alimentado.

**Step 1.** Current "ON".  
With a beep and a short movement up and down the motor indicates that is powered.



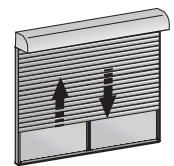
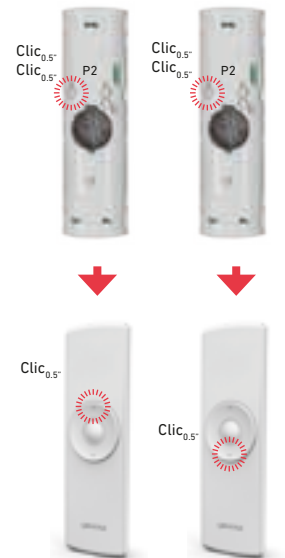
**Paso 2.** Reconocimiento del mando y sentido de giro.

Pulsaremos "P2" 2 veces durante 0.5 seg. y a continuación el botón de "Subida". Con un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que el emisor está programado. En caso de que el sentido de giro no sea correcto, desconectaremos de corriente durante 5 seg., conectaremos y empezaremos de nuevo pulsando "P2" 2 veces durante 0.5 seg. y a continuación, el botón de bajada.

En este punto habremos terminado la programación.

**Step 2.** Remote control recognition and direction of rotation.

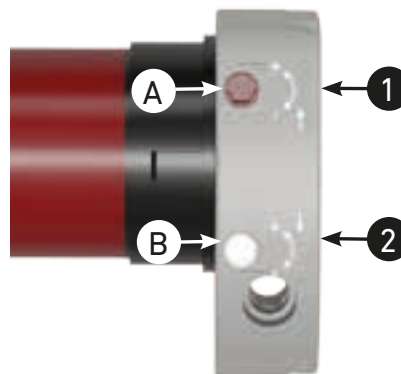
We will press twice "P2" during 0.5 seconds and then the "Up" button. With a short movement up and down the motor indicates that the remote control has been recognized. In case the direction of rotation is not right, we will disconnect power for 5 seconds, will connect again and will start pressing twice "P2" during 0.5 seconds and then, the "Down" button. At this stage programming will be finished.



## Regulación de los finales de carrera

### Ends of stroke adjusting

- Las flechas "1" y "2", indican los dos sentidos de rotación del tubo de enrollado.
- Al sentido de rotación "1", le corresponde el tornillo de regulación "A".
- Al sentido de rotación "2", le corresponde el tornillo de regulación "B".
- Si se gira el tornillo de regulación hacia el signo "+", el motor/tubo de enrollado, puede realizar un número mayor de rotaciones; si se gira el tornillo de regulación hacia el signo "-", disminuye el número de rotaciones.
- Arrows "1" and "2" indicate the two directions of rotation of the rolling tube.
- Adjustment screw "A" corresponds to direction of rotation "1".
- Adjustment screw "B" corresponds to direction of rotation "2".
- Turning the adjustment screw towards the "+" mark allows the motor/rolling tube to make a greater number of rotations; turning the adjustment screw towards the "-" mark decreases the number of rotations.



## Copia de emisores

### Copy of remote controls

**Paso 1.** Pulsaremos 2 veces el botón "P2" del emisor ya programado y a continuación pulsaremos 1 vez el botón "P2" del nuevo emisor. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que el emisor ha quedado programado.

**Step 1.** We will press twice the "P2" button of the remote control already programmed and then, will press once the "P2" button of the new transmitter. A short movement up and down will indicate that the remote control has been programmed.



## Borrado completo de la memoria

### Full-erase of the memory

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez el botón "P2" del emisor, a continuación el botón de "Stop" y por último el botón "P2" de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que la memoria del motor está reseteada.

**Step 1.** We will press once the "P2" button of the remote control, then the "Stop" button and finally the "P2" button again. A short movement up and down will indicate that the motor memory has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el motor, empezaremos la programación desde el **Paso 1** de la página 119.

If after this point we want to reprogram the motor, we would start programming since **Step 1** at page 119.

## Emisores pared Wall transmitters

### Programación finales de carrera Ends of stroke programming

Imprescindible colocar el motor en el eje de arrastre para realizar la programación.

Se debe programar alimentando los motores de uno en uno.

En el emisor de 15 canales, siempre dejaremos libre el canal 0.

Pulsando simultáneamente las teclas marcadas en rojo, corresponde al botón "P2".

*It is mandatory to place the motor in the driving axis for carrying out programming.*

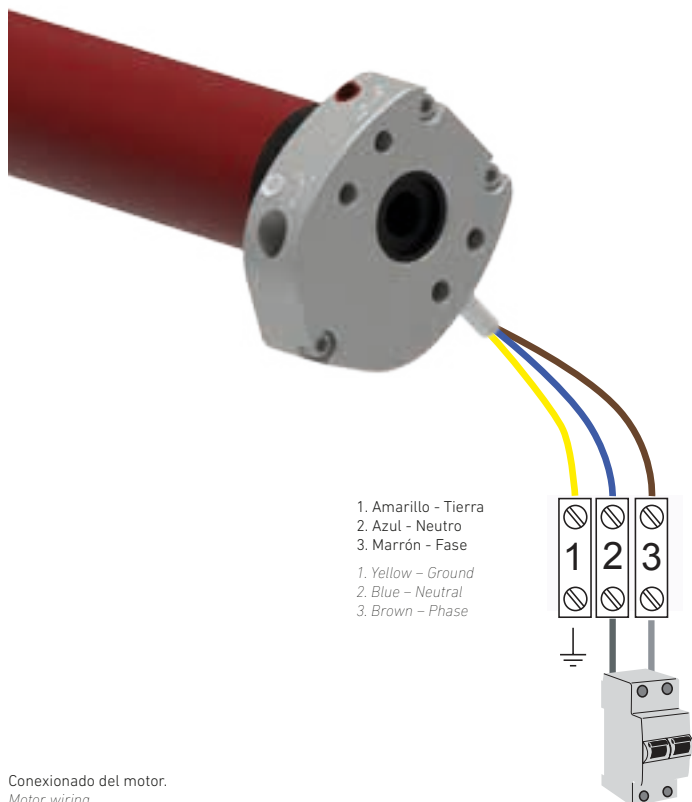
*Programming must be done always powering the motors one by one.*

*In the 15 channels remote control, leave always free channel 0.*

*Pressing simultaneously the keys marked in red, corresponds to "P2" button.*



### Conexión eléctrica Wiring

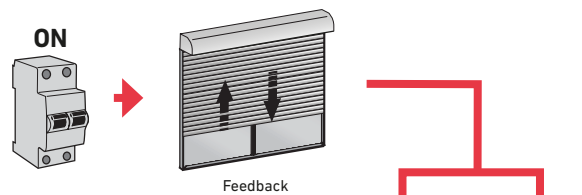


1. Amarillo - Tierra
  2. Azul - Neutro
  3. Marrón - Fase
- 
1. Yellow - Ground
  2. Blue - Neutral
  3. Brown - Phase

Conexión del motor.  
Motor wiring.

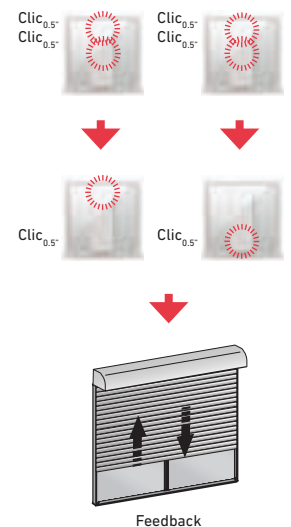
**Paso 1.** Corriente "ON".  
Con un pitido y un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que está alimentado.

**Step 1.** *Current "ON".*  
*With a beep and a short movement up and down the motor indicates that is powered.*



**Paso 2.** Reconocimiento del mando y sentido de giro.

Pulsaremos 2 veces "Subida y Stop" simultáneamente durante 0,5 seg. y a continuación el botón de "Subida". Con un breve movimiento de subida y bajada el motor nos indica que el emisor está reconocido. En caso de que el sentido de giro no sea correcto, desconectaremos de corriente durante 5 seg., conectaremos y empezaremos de nuevo pulsando 2 veces "Subida y Stop" durante 0,5 seg. y a continuación el botón de "Bajada".



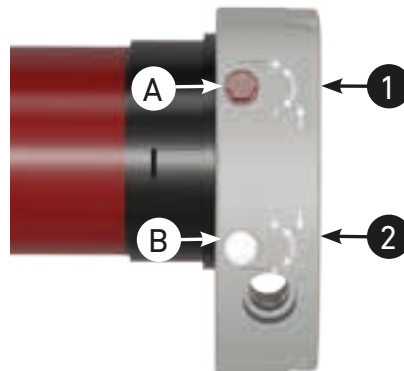
**Step 2.** *Remote control recognition and direction of rotation.*

*We will press twice "Up and Stop" simultaneously during 0,5 seconds and then the "Up" button. With a short movement up and down the motor indicates that the remote control has been recognized. In case the direction of rotation is not right, we will disconnect power for 5 seconds, will connect again and will start pressing twice "Up and Stop" during 0,5 seconds and then, the "Down" button.*

## Regulación de los finales de carrera

### Ends of stroke adjusting

- Las flechas "1" y "2", indican los dos sentidos de rotación del tubo de enrollado.
- Al sentido de rotación "1", le corresponde el tornillo de regulación "A".
- Al sentido de rotación "2", le corresponde el tornillo de regulación "B".
- Si se gira el tornillo de regulación hacia el signo "+", el motor/tubo de enrollado, puede realizar un número mayor de rotaciones; si se gira el tornillo de regulación hacia el signo "-", disminuye el número de rotaciones.
- Arrows "1" and "2" indicate the two directions of rotation of the rolling tube.
- Adjustment screw "A" corresponds to direction of rotation "1".
- Adjustment screw "B" corresponds to direction of rotation "2".
- Turning the adjustment screw towards the "+" mark allows the motor/rolling tube to make a greater number of rotations; turning the adjustment screw towards the "-" mark decreases the number of rotations.



## Copia de emisores

### Copy of remote controls

**Paso 1.** Pulsaremos 2 veces "Stop y Subida" simultáneamente del emisor ya programado y a continuación pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" simultáneamente del nuevo emisor. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que el emisor ha quedado programado.

**Step 1.** We will press twice "Stop and Up" simultaneously at the remote control already programmed and then, will press once "Stop and Up" simultaneously at the new transmitter. A short movement up and down will indicate that the remote control has been programmed.



## Borrado completo de la memoria

### Full-erase of the memory

**Paso 1.** Pulsaremos 1 vez "Stop y Subida" simultáneamente del emisor, a continuación el botón de "Stop" y por ultimo "Stop y Subida" simultáneamente de nuevo. Un breve movimiento de subida y bajada nos indicará que la memoria del motor está reseteada.

**Step 1.** We will press once "Stop and Up" simultaneously at the remote control, then the "Stop" button and finally "Stop and Up" simultaneously again. A short movement up and down will indicate that the motor memory has been reset.



### Atención • Attention

Si tras este punto deseamos volver a programar el motor, empezaremos la programación desde el Paso 1 de la página 121.

If after this point we want to reprogram the motor, we would start programming since **Step 1** at page 121.